

உ  
கடவுள்துணை.

## செந்தமிழ்.

தொகுதி-௨௮.] சுக்கிலவ்ரு பங்குனிமீ

[பகுதி-௩.

Vol. XXVIII.

March-April 1930.

No. 5.

### கம்பராமாயண இன்கவித்திரட்டு.

[கருகூ-ம் பக்கத்தோடீச்சி.]

கிட்கிந்தாகாண்டம்.

கிட்கிந்தையென்னும் வானராசதானிநகர் சம்பந்தமான வாலாற்  
றைக்கூறுவது.

கடவுள்வாழ்த்து.

435. மூன்றுரு எனக்குண மும்மையா, முதல்  
தோன்றுரு எவையும், அம் முதலைச் சொல்லுதற்  
கேன்றுரு அமைந்தவும், இடையில் நின்றவன்;  
சான்றுரு உணர்வினுக் குணர்வ தாயினான்.

இ - ன். (முறையே வெண்மை செம்மை கருமையென்னும் நிறங்க  
ளுடைய சாத்துவிகம் ராசதம் தாமதம் என்ற முக்குணங்களையுடைய  
மூலப்பிரகிருதியும் ஐ) மூன்றுநிறங்கள் (உடையன) என்றுசொல்லும்  
படி (ஐ) முக்குண (அம்ச)ங்களாக மூலப்பிரகிருதியினின்று தோன்  
றிய தத்துவங்கள் யாவும் அந்த மூலப்பிரகிருதியை (விவரிக்குமுகமாக,  
அதுவும் அதனினின்று தோன்றிய மற்றைத் தத்துவங்களும் இவ்  
வாறு பரிணமித்திருக்கின்றனவென்று) எடுத்துச் சொல்லுதற்குப்  
பொருத்தமானவையாய் (நிற்பனவும் புடைபெயர்வனவுமான சாசாங்க  
களென்றும் உணர்வுடையனவும் இல்லனவுமான சேதனசேதனங்களென்  
றும்) வடிவம் அமைந்தன (வான பிரபஞ்சங்கள் யா) வும், தன் (விராட்  
புருடமேனியின்) இடத்தே நிற்கப்பெற்றவனும் (சர்வாந்தர்யாபியாய்

உயிர்கள் செய்யும் கருமங்களெல்லாவற்றையும் தவறாது காண்கின்ற) சாட்சியுமான (இறை)வன் உடம்பின் (கண் உள்ள உயிரின்) உணர்வுக்கு உணர்வானவன்.

மூன்று உரு - மூன்று நிறம். மும்மை - மூன்று (குறள் உரு உரை). “முதல் என்னும் பண்புப்பெயர் ஆகுபெயராய் முதன்மையான மூலப்பிரகிருதியை யுணர்த்திற்று.”

மூலப்பிரகிருதி முதல்தத்துவமாயிருத்தல்பற்றி இந்தக் கவியில் ‘முதல்’ எனப்பட்டதுபோலத் தத்துவப்பிரகாசமென்ற நூலில் ‘பூதங்க டன்றிறோன்றும்’ என்ற கவியில் ‘மூலம்’ எனச் சுருக்கிக் கூறப்பட்டிருத்தல் காண்க.

இடை - இடம். சான்று - சாட்சி. வாலிவதைப்படலம் கசளம் பாட்டில் ‘யார்க்கும் சான்றென நின்ற வீரன்’ என வருதல் காண்க. உணர்வது என்பதில் ‘அது’ பகுதிப்பொருள்விதி.

முதலாம் உரு நிறங்களையும் இரண்டாம் உரு அந்திறங்கள் மூன்றுடைய முக்குணம்சங்களான தத்துவங்களையும் மூன்றாம் உரு அத்தத்துவங்களாலமைந்த பிரபஞ்சங்களையும் நான்காம் உரு அப்பிரபஞ்சங்களில் உள்ள உடம்புகளையும் உணர்த்தி நிறநல் காண்க.

நான்காம் உருவை ‘உணர்வினுக்கு’ என்பதோடு சேர்க்காமல் ‘சான்று’ என்பதோடு இயல்பாகச்சேர்ந்து நிற்கிறபடியே கொண்டு ‘சான்றுரு’ என்பதற்குச் ‘சாக்ஷிரு’ என்று பொருள்கொள்ளலுமாம்.

‘இடையில் நின்றவன்’ என்றதனால் இறைவன் சர்வப் பிரபஞ்சங்க ளுக்கும் தங்கும் இடமானவனுப் அவை அனைத்துக்கும் ஆதாரமானவ னென்பது குறிக்கப்பட்டது.

முதற் றோன்றுரு எவையும் அம் முதலைச் சொல்லுதற்கேன்றுரு அமைந்தவும் இடையில் நின்றவன், மூன்றுரு என ஆயினான்; குணம் மும்மையா ஆயினான்; சான்று ஆயினான்; உணர்வுக்கு உணர்வது ஆயினான் எனக் கொண்டுகூட்டத் தத்துவங்களும் பிரபஞ்சங்களும் (ஆதேயமாய்த் தன்னை ஆதாரமாகக்கொண்டு) தன்னிடத்தே நிற்கும் இறைவன் (நிறம், வெண்மை, மென்மை, கருமைபெண்) மூன்று நிறமாக

வும் (குணம், சாத்துவிதம் ராசதம் தாமதமென) மூன்று குணமாகவும் (எனவே, அந்நிறங்களும்கு அக்குணங்களுமுடைய திரிமூர்த்திகளாகவும்) சாட்சியாகவும் உணர்வுக் குணர்வாகவும் ஆனவன் என்றும் பொருள் கூறலாம். (ஆதாரம்—தாங்குவது. ஆதேயம்—தாங்கப்படுவது.)

‘இடையினின்றவும் சான்றுந்’ என்ற பாடங்கொண்டு அதற்கு “அப்பிரபஞ்சத்தினிடையே புதுத்திசை ந ஐவன்களும் (தனக்குச்) சிறந்த சரீரமாகக்கொண்ட பாப்பிஹ் மமாம்” என்பது முந்திய உரை.

‘உவந்ததாயினுன்’ என்பதும் பாடம். “ஏன்று நவமைந்தவரிடையினின்றவர், சான்றுநுவுணர்வினுக்குணர்வதாயினுன்’ என்றும், ‘இம் முதல்’ என்றும் ‘இடையினின்றவன்’ என்றும், ‘சான்றவருணர்வினுக்கு’ என்றும், ‘ஊன்றுநுவுணர்வினுக்கு’ என்றும், ‘சான்று நவலகி னுக்குலகந்தாயினுன்’ என்றும், ‘உணர்வினுக்குணர்வதாயினு’ என்றும் பாடபேதங்கள் காணப்படுகின்றன.”

‘சான்றுந் உணர்வினுக் குணர்வ தாயினுன்’ என்ற சுற்றடியில் சான்று என்பதற்கு ‘உணர்வ தாயினுன்’ என்பதில் உள்ள தாயினுன் என்பது மோனையாகக் கொள்ளப்பட்டிருத்தல் காண்க. அப்படிக் கொள்ளுங்கால், ‘உணர்வதாயினுன்’ என்பதைச் சந்திரித்து உணர்வது ஆயினுன் என் னு ம ல் சந்திரிப்பாமல் ‘உணர்வ தாயினுன்’ என உச்சரிக்கப்படுதல் கவனிக்கத்தக்கது. இது போலிமோனை. ‘சான்றுந் உணர்வினுக்குலகம் தாயினுன்’ என்ற பாடத்தில் உள்ள ‘தாயினுன்’ உண்மைமோனை.

கட்புலனாகாத சாத்துவிதமுதலிய குணங்கள் நிற முடையன வென்றது கட்புலனாகாத புகழை வென்மை யென்பதும் கோபத்தைச் செம்மை பென்பதும் போலும்.

அயோத்தியாகாண்டக் கடவுள்வாழ்த்தில் ‘ஊனும் உயிரும் உணர்வும்’ என்றவற்றில் ‘ஊன்’ என்ற உடம்பு இங்கே ‘உரு’ என்பதனால் உணர்த்தப்பட்டது. செய்யுளில் ‘உருஉணர்வு’ என்றதனால், உரையில் மேற்கூறிய ‘ஊனும் உயிரும் உணர்வும்’ என்ற மூன்றனுள் இடையில் நின்ற ‘உயிர்’ உபலக்கணத்தால் வருவிக்கப்பட்டுப் பொருள் கூறப் பட்டிருத்தல் காண்க.

உடம்புக்கு உயிர்போலவும் உயிர்க்கு உணர்வுபோலவும் உணர்வுக்கு இறைவன் உளனென்பது 'உணர்வுக்குணர்வதாயினான்' என்பதன் கருத்து.

'மூன்றுரு எனக் குண மும்மையா முதற் றேன்றுரு எவையும்' என்றது தத்துவங்களை. அவை வருமாறு:—

தன்னுள் அடங்கியிருந்த சாத்துவிதம் ராசதம் தாமதம் என்ற மூலகுணங்கள் மூன்றும் வெளிப்பட்டுத்தோன்றித் தம்பிற சமமாய் நின்ற அவதரத்தில் உள்ள 'மூலப்பிரகிருதி' என்னும்\*

## குணம்

1

அதனினின்று தோன்றிச் சாத்துவிதகுணம் மிகுந்து விளங்கும் "மான்" என்னும்

## புத்தி

1

அதனினின்றுதோன்றி ராசதம் மிகுந்து விளங்கும்

## அகங்காரம்

1

{	சாத்துவிதகுணம்சமான தைசத அகங்காரத்தினின்றுதோன்றும்மனம்1			
	சுரோத்திரம் துவக்கு சட்ச சிங்நவை ஆக்கிராணம் என்னும்			
	குளேந்திரியங்கள் ... .. 5			
{	ராசதகுணம்சமான வைகாரி அகங்காரத்தினின்று தோன்றும்			
	வாக்கு பாதம் பாணி பாயுரு உபத்தம் என்னும் கன்மேந்			
	திரியங்கள் ... .. 5			
{	தாமதகுணம்சமான பூதாதி அகங்காரத்தினின்று தோன்றும்			
	சத்தம் பரிசம் ரூபம் ரசம் கந்தம் என்னும் நன்மாத்திரைகள் 5			
	ஆகாயம் வாயு தேயு அப்பு பிருதிவி என்னும் பூதங்கள் ... 5			
ஆகத் தத்துவங்கள் ...				24

\*மூக்குணங்களடங்கிய மூலப்பிரகிருதி, எழுநிறங்களடங்கிய ஒளிபோலும். மூக்குணங்கள் வெளிப்பட்டுத்தோன்றும் மூலப்பிரகிருதி, [மூக்கோணக் கண்ணாடி (Prism) யினுட்புகுந்து] எழுநிறங்கள் வெளிப்படத்தோன்றும் ஒளி போலும். (எழு நிறங்கள், வானயில்லிற் காணப்படும் நிறங்கள்.)



இந்த இருபத்துநான்கு தத்துவங்களும் ஆன்மதத்துவமெனப்படும்.

தத்துவங்கள் சூக்குமமாய்த் தேகத்தின் அகத்தேயுள்ளன. தன்மாத்நிரையான சத்தம், பரிசம், ரூபம், ரசம், கந்தம் என்பவை வேறு: சாதாரணமாகச் சத்தம், பரிசம், ரூபம், ரசம், கந்தம் என்று கூறுபவை வேறு. முந்திய சத்தம், தேகத்தின் அகத்தேயுள்ளதாய்ப் புறத்தேயுள்ளதும் பூதகுணமானதுமான சத்தத்தை அறியுங்கருவி. பிந்திய சத்தம், வெளியேயுள்ள கேட்கப்படுகின்ற ஓசை. முந்திய சத்தத்தினின்று ஆகாயமாகிய பூதம் தோன்றும் பிந்திய சத்தம் அவ் ஆகாய பூதத்தின் குணம். எஞ்சிய பரிசமுதலியவைகளும் இப்படி இருவகைப்பட்டனவே. சுரோத்திர முதலிய ஞானேந்திரியங்களைந்தும் வாக்கு முதலிய கன்மேந்திரியங்களைந்தும் பிருதிவிமுதலிய பூதங்களைந்தும் தன்மாத்நிரையான சத்தாதிகள் போலத் தேகத்தின் அகத்தேயுள்ளன. தத்துவங்களைத்தும், தேகத்தின் அகத்தேயுண்மையால், அகக்கருவிகளெனப்படுதல் காண்க.

தத்துவங்களின்திறத்திற் பல மதத்தினர்களின் கொள்கைகளும் ஒன்றுக்கொன்று பேதமுடையன. அப்பேதங்கள் அவ்வம் மதனால் கொண்டு தெரிதற்பாலன.

மேலே விரித்து விவரித்துக் கூறிய அசித்தான இருபத்துநான்கு தத்துவங்களோடு, சித்தான ஆன்மாக்களின் தொகுதியைப் புருடத்தத்துவம் என்று பெயரிட்டுச் சேர்த்துத் தத்துவங்கள் இருபத்தைந் தென்று சாங்கியனால் கூறும். (சித்து - அறிவுடைப்பொருள் அசித்து - சடம் - அறிவில்பொருள்.)

ஆன்மதத்துவம் இருபத்துநான்குடன் அவற்றுக்கு மேலாக மாயை காலம் நியதி கலை வித்தை அராகம் புருடன் என்ற வித்தியாதத்துவம் ஏழும் அவற்றுக்கு மேலாக நாதம் வீர்து சாதாக்கியம் ஈசகரம் சுத்த வித்தை என்னும் சிவதத்துவங்கள் ஐந்தும் கூட்டித் தத்துவங்கள் முப்பத்தாறென்றும், வித்தியாதத்துவங்களில் உள்ள கலையினின்று மூலப்பிரகிருதி தோன்றுமென்றும், புருடதத்துவம் சித்தைத் சார்ந்து சித்திச்வண்ணமாயும் அசித்தைச் சார்ந்து அசித்தின்வண்ணமாயும் நிற்குந்தன்மைபுத்தலால் சித்தசித்து அல்லது சித்சித்து எனப்படுமென்றும், தத்துவம் முப்பத்தாறும் பாசம் என்பதனுடங்குமென்றும்,

சாங்கிய புருட தத்துவத்தி லடங்கிய ஆன்மாக்களைப் பசு என்றும், ஆன்மாக்களுக்கு லேருக ஈசுரனில்லையென்ற சாங்கியமதத்தைமறுத்து உண்டு என நிறுத்தி ஈசுரனாகிய பதியும் மேற்கூறிய பசு பாசங்களு மாகிய (உயிர் கடவுள் உலகம் என்னும்) பசு பதி பாசம் என்ற முப் பொருள்கள் உண்டு என்றும், அவை மூன்றும் அந்நிதித்தப்பொருள்க ளென்றும் சைவசமயநூல்கள் கூறும். பசு பதி பாசம் என்ற இம் முப்பொருள்களை முறையே ஜீவேச்வரஜகத் என வைணவமதக் கிரந்தங்கள் வழங்கும்.

உடம்பின் (கண் உள்ள உயிரின்) உணர்வு எனப் பொருள்படும் 'உருஉணர்வு' என்றதனால் ஜீவனும் 'இடையில் நின்றவன்' 'சான்று' 'உணர்வதாயினான்' என்றதனால் ஈச்வரனும் 'மூன்றுரு எனக்குண மும் மையாமுதற் றேன்றுரு எவையும் அம்முதலைச் சொல்லுதற் கேன்றுரு அமைந்தவும்' என்றதனால் ஜகத்தும் ஆகிய ஜீவேச்வரஜகத் என்ற முப்பொருள்களும் இந்தக் கடவுள்வாழ்த்துக் கவியில் அமைபக் கூறியிருத்தல் கவனிக்கத்தக்கது.

### பம்பைப்படலம்.

பம்பை என்னும் பொய்கையைப்பற்றிக் கூறுவது.

(பொய்கை - ஒருவராலும் உண்டுபண்ணப்படாமல் இயற்கையாக உண்டான ஏரி)

பம்பைப்பொய்கை வருணனை.

[இராமலக்குமணர் வந்தடைந்த பம்பைப்பொய்கை, ம ல ர் க ள் மலர்ந்துவிளங்கும் மாட்சியினாலும் யானைகள் களித்த க்குளிக்கும் காட்சி னாலும் மின்னல்கள் வெளிப்பட்ட மேகமோ, நட்சத்திரங்கள் பிரகாசிக்கும் ஆகாயமோ, மீன்கள் பிறழ்ந்துவிளங்கும் கடலோ எனத் தோன்றிப்பது.

நூலதேகத்தோடு மேலுலோகத்தை அடையவிரும்பி வசிட்டமுனி சாபத்தாற் சண்டாளனாகித் தன்னைச் சாணடைந்த திசிக்ஞாசனைத் தனது தவமகிமையினால் தேவலோகத்துக் கனுப்பத் தேவர்கள் சண்டாள னென்று தள்ளிவிடத் தலைகீழாக வீழ்வானைத் தடுத்து, மத்தியந்தாத் தேநிறுத்தித் தான் அனுப்பியவனைத் தள்ளிய வானவரும் வானுலகும்

உள்படப் பிரமசிருட்டிக்குப் பிரதிசிருட்டி செய்வேனென்று, விசுவாமித் திராமுனி வெகுண்டு வேறுலகு விதிக்கப்புகுந்தபோது, மலாவன் படைத்த கடலுக்கு மாறாகப் படைத்த கடலோ என்னும்படி அளவற்ற அகலமும் ஆழமும் உடையதாய் அந்தத் தடாகம் விளங்கியது.

அத்தடத்தில் அலர்ந்த செந்தாமரைமலர்களிலிருந்த அன்னங்கள் சீதை சென்றிருக்குமிடத்தைத் தெரிவிக்கமாட்டாத யாம், இராமன் முகத்தை எப்படிப் பார்ப்போம், பாராமல் இறந்துவிடுவேமென்று எரி புகுவனபோன்றன.

இராமனைக் கண்டு நீர்க்குள் ஒளிக்கும் மீன்கள், இவன் நம்மைக் கண்டால், சீதையின்கண்களை நினைந்து கவல்வானென்று மறைவன போன்றன.

தையலர்கூந்தல்போலும் சைவலம், காதுபோலும் வள்ளை, கண் போலும் நீலோற்பலம், கன்னம்போலும் நீர்நிலை, வாய்போலும் செவ்வாம்பல், வதனம்போலும் தாமரை, கண்டம்போலும் சங்கு, கொங்கை போலும் குமிழி, வயிற்று மடிப்புப்போலும் அலை, உந்திச்சுழிபோலும் நீர்ச்சுழி, விரல்போலும் கெளிற், இடைபோலும் பாம்பு, முழந்தாள் போலும் நண்டு, கணைக்கால்போலும் வரால், புறங்கால்போலும் ஆமை ஆகிய இவைகளை இராமன் கண்டு, சீதையின் அவயவங்களை நினைந்து வருந்தித் தாமரையை நோக்கிச் “சீதை உன்னிடத்திருந்து வந்து என்னிடத்திருந்தாள். இப்போது என்னிடத்தில் இல்லை, அவளுக்கு உன்னையும் என்னையுமன்றி ஓரிடமும் இல்லைபாதலால், அவளை நீ ஒளித்துவைத்துக்கொண்டு காட்டமாட்டேனென்கின்றாய். ஒளித்த தன்றி உரையாடாத உன்னை உறவாடுவதெவ்வாறு” என்றும், மயிலை நோக்கி “என்னுடையிருந்த சீதையின் சாயலுக்குத் தோற்று முன்பு ஒளித்தோடிய நீ இப்போது களித்தாடுகின்றாய். உனக்கு ஆபிரங்கண் கள் இருக்கின்றனவே. அப்படியுள்ள நீ காணாமல் அவள் எப்படிப் போய்விடுவாள். எங்கே ஏகனென்று இயப்பாயோ?” என்றும் புலம்பினான்.

ஓர் ஆண் யானை துதிக்கையால் தண்ணீரை முகந்து தன் பெண் யானைவாயுட் பெய்யக்கண்டு, அவை பிரியாதிருத்தல்போலச் சீதை யைப் பிரியாதிருக்கப்பெற்றேனில்லையென்று வருந்தினான்.

இவ்வாறு பலவாறு கருதி நொந்து பொழுதுபோனது தெரியா திருந்த இராமன், தம்பி சந்தியாவந்தனசமயம் சமீபித்ததெனத் தடாகத்துள் இறங்கி நீராடினான். விரக வெப்பத்தினால் மிகுந்து வெதும்பி யிருந்த அவன் மேனி தோய்ந்த தடாக சலம், காய்ந்த இரும்பு தோய்ந்த நீர்போல வெப்பமுற்றது. அவன், அந்தி வந்தனை முடித்தபின், அங் குள்ள ஒரு சோலையில் தங்கி அன்றை பிரவைக் கழிப்பானாயினான் ]

### இராத்திரி வருணனை.

436. பூஒடுங் கின; விரவு புள்ஒடுங் கின; பொழில்கள்  
மாஒடுங் கின; மாணும் இலைஒடுங் கின; கிளிகள்  
நாஒடுங் கின; மயில்கள் நடம்ஒடுங் கின; குயில்கள்  
கூஒடுங் கின; பிளிறு குரல்ஒடுங் கினகளிறு.

இ - ள். (அந்த இரவில், இராமன் நீராடிய பம்பைத் தடாகத்திலும் அதன் பக்கத்துள்ள, அவன் தங்கிய சோலையிலும்) மலர்கள் (குவிந்து உறங்குவனபோல) ஒடுங்கின; (அந்தத் தடாகத்திலும் சோலையிலும் உள்ள) பறவைகள் (உறங்கி) ஒடுங்கின; (அந்தச் சோலையில் அலைந்து திரிந்த) மிருகங்கள் (பரிக்குமிடங்களிற் படுத்து உறங்கி) ஒடுங்கின; (பறவைகள் மிருகங்கள் போல, ஒடுங்குந் தன்மையில்லாத) மாங்களும் (தாம் ஒடுங்கவில்லையாயினும் தம்) இலைகள் (சுருங்கி உறங்குவனபோல) ஒடுங்கின; கிளிகள் (பேசாமல்) நாக்கு (அடங்கி உறங்கி) ஒடுங்கின; மயில்கள் ஆடுதல் (தவிர்த்து விரித்த சிறகுகள் மடங்கி உறங்கி) ஒடுங்கின; குயில்கள் கூவுதல் (செய்யாமல் உறங்கி) ஒடுங்கின; களிறுகள் பிளிறும் குரல் (அடங்கி உறங்கி) ஒடுங்கின.

புள் - பறவை. பொழில் - சோலை. மா - மிருகம். மான், மாம் என்பதன் போலி. கூ, முதனிலைத்தொழிற்பெயராய்க் கூவுதல் என்று பொருள்பட நின்றது. 'விரவு' என்பதற்குப் (பல இனங்கள்) கலந்த என்று பொருள் கொள்ளலாம். விரவுபுள் - கலப்பான பலசாதிப் பட்சிகள். "இரவு எனப் பிரித்து அவ் விராத்திரியில் இவை இவை ஒடுங்கின என்றும் உரைக்கலாம். 'பொழிற்கண்' எனத் திரியாது, சந்த இன்பம் நோக்கி, பொழில்கள் எனப் பிரிந்தது." "மாணும்" என்ற இழிவுசிறப்பும்மை, அதனுடைய ஓரறிவுடைமையைக் கருதிற்று." பிளிறல் - ஒலித்தல். களிறு - ஆண்யானை; "இங்கு யானைப் பொது." 'பொருவில் மாவுறங்கின' என்பதும் பாடம்,

‘புள்’ என்ற பறவைப்பொது கிளி மயில் குயில்களை யுள்ளிட்ட தாயினும் இவைகளைப் பிரித்து மீட்டுங் கூறியது இவைகள் மற்றைப் பறவைகளினும் சிறப்புடைமைபற்றி யென்க. அவ்வாறே ‘மா’ என்று கூறியதற்குப்பின் களிற்றைக் கூறியதும் என்க. பேசுதல் ஆடுதல் பாடுதல், முறையே, கிளி மயில் குயில்களின் சிறப்பு, பெருங் காத்திரம் யானையின் சிறப்பு.

[அந்தப் பம்பைத்தடாகத்திலும் பக்கத்துள்ள சோலையிலும் போலப் பூமியில், மலை கடல் முதலிய எல்லா இடங்களிலும் உள்ள எல்லா உயிர்களும் உறங்கின. உறங்காத பேய்களும் உறங்கின. ஆயினும் பாற்கடலிற் பள்ளிகொண்டு சதாநாலமும் துயில்வோன்\* தூங்கா திருந்தான்.

சூரியோதயமாக, இராமலக்குமணர் சீதையைத் தேடிச் செல்லல்.

இரவின் இருளும் இராமன் விரகமும் நீங்க இரவி உதயமானான். இராமலக்குமணர் சீதையைத் தேடிப் பலகாடுகளும் மலைகளும் கடந்து விரைந்துசென்றார்கள்.]

பம்பைப் படலம் முற்றிற்று.

### அநுமப்படலம்.

இராமன் அநுமானைச்சந்தித்துச் சல்லாபித்ததைக் கூறுவது.

[இராமலக்குமணர், ருசியமுகபர்வதத்தை அடைந்து அதன்மேல் ஏறலுற்றனர். ஏறுதல் அருமைபான அந்த மலையை அவர்கள் எளிதாகவும் விரைவாகவும் ஏறுதலையும் அவர்கள்பால் விளங்கிய விரத்தோற் றத்தையுங் கண்டு, அம் மலைவாசிகளான சுக்கிரீவாதிபர், இவர்களை எதிர்த்தலைப்பற்றிப் பின்பு ஆலோசிப்போம்; இப்பொழுது தப்பிப் பிழைத்தலே தக்க உபாயமென்று ஒரு குகைக்குள் ஓடி ஒளித்தார்கள். சுக்கிரீவன், தன் அமைச்சனான அநுமானை நோக்கி “இவர்கள் என் னைக்கொல்ல வாலி ஏவ வந்தவர்கள்போலும்” என, அவன் ஏனைய வானாரோடு தானும் ஓடிவந்தபோது, இராம லக்குமணரைக் கவனத் தோடு நோக்கி, அவர்களது உண்மைத்தன்மையை ஊகித்துணர்ந்தவ னாதலால், அச்சமற்றவனாய் “அஞ்சுதற்குக் காரணமில்லை. இங்கே நீ

\* விட்டுணுவின் அவதாரமான இராமன்.



ரெல்லீரும் அஞ்சாதிருங்கள். யான் சென்று யாவும் தெரிந்துவருவேன்” என்று செப்பிவிட்டுச் சென்றான். சென்றவன், ஒரு பிராமணப் பிரமசாரி வடிவங்கொண்டு, இராமலக்குமணரை அடுக்கப்போய், அவர்கள் அறியாமல் மறைவாகநின்று நோக்கி ‘இவர்கள் தவவேடந் தாங்கிய மெய்யினராயினும், அந்த வேடத்துக்கு விரோதமான வில்லேந் திய கையினராய் இருக்கின்றார்கள். திரிமூர்த்திகள் இருமூர்த்திகளா னர்போல்கின்றார். இவர்கள்பாற், கவலைக்குறி காணப்படுகின்றது. ஆயின், இவர்கள், எளிதிலே கவலைக் கிடங்கொடுக்கும் இயல்பினரல்லர். ஏதோ, இவர்கள் மனத்துள் முக்கியமாகக்கொண்ட ஒரு பொருளை இழந்து தேடுகின்றனர். சுக்கிரீவாதியர் அஞ்சாதற்குரிய சினத்தோற் றம்சிறிது மிலர். சாந்தமூர்த்திகள். தயாசொருபிகள். தருமமே தமது தனமாகக் கருதுவோர்’ என்று எண்ணி, நெடுங்காலம் பழகியிருந்து பிரிந்துபோய்த் திரும்பிவந்த அன்பரைக் கண்டான்போன்று ‘ஆ! ஆ! ஆச்சரியம்! இவர்களைக் கண்ட மிகக் கொடிய வேங்கை முதலிய மிருகங் கள் தங்கள் குட்டிகளைக் கண்டாற்போல அன்பொடு பிந்தொடர்கின்றன! பறவைகள், இவர்கள்மேல் வெயில் படாமல் சிறகுவிசித்த நிழல்செய்து பறந்து செல்கின்றன! இவர்கள் வெயில் வெப்பமுறாமல், மேகங்கள் சீதளமான சிறிய திவலைகளைச் சிந்துகின்றன! இவர்கள் நடக்கும் வழியிற் கிடக்கும் வெம்மையும் வண்மையுமான சரள்கள்\* தண்மையும் மென்மையுமான மல்கள்போலக் குளிர்த்து குழைகின்றன! இவர்கள் போமிடமெல்லாம் மரியாதையாக வழிவிலகி வணங்குவனபோலத் தாவ ரங்கள் சாய்ந் தொதுங்கித் தலைதாழ்கின்றன! என்னே! இவர்கள், இருவினைக் கட்டறத்துப் பிறவித்துன்பொழித்து முத்தியின்பளிக்கும் முதற்றேவர்தாமோ! இவர்கள்திறத்தில் எனக்கு என்பு நெக்குருக அன்பு மிக்கு வளர்கின்றது!” என்று பாவசப்பட்டு எண்ணி, இராம லக்குமணர் எதிரேசென்று “உங்கள்வாவு நல்வாவாகு” என்றான், இராமன், “நீ ஆர்? எங்கிருந்து வந்தாய்?” என, “வாயுதேவனுக்கு அஞ்சநாதேவியிற்பில் வந்தேன். அநுமப் பெயரினேன். இந்த மலைபில் வாழும் சுக்கிரீவாசனுக்குத் தொண்டனேன். அவன் உங்கள் வருகையைக் கண்டு ‘யாவரென அறிந்துவா’ என இட்ட கட்டளையை இயற்றவந்தேன்” என்றான்.

\* சரன், சரணை பால் பருக்கைக்கற்கள் எனப்படும்.



அப்போது, இராமன், 'இவனினும் நல்லார் எங்கும் இல்லார், இவன்பால் ஆற்றலும் அடக்கமும் அறிவும் கல்வியும் ஆகியவைகள் ஒன்றிடுனன்று மிகுதல் குறைதலால் ஏற்படும் வேற்றுமையில்லாமல் ஒற்றுமைப்பட்டு விளங்குகின்றன' என்று, சிந்தையுள்ளே தெளிந்து, இலக்குமணனை நோக்கிக் "கலைகளும் மறைகளும் இவன் கல்லாதன இல்லாதனவெனும்படி எல்லாம் கற்றுச் சகலகலாபண்டிதனாகவும் சதுர்வேத பாரங்கதனாகவும் சால்புற்றிருக்குந்தன்மை, இவனது சொற்றிறமையினால் தெற்றெனப் புலப்படுகின்றது. தேவர்களுள்ளேயும் முனிவர்களுள்ளேயும் இவன்போலும் வாக்குவல்லமையுடையார் எவரும் இல். மும்மூர்த்திகளே இவன்மொழிக்கு எதிர்மொழி இயம்பவல்ல சொல்வன்மையுடையாரல்ல" என்று கூறி, அநுமானை நோக்கிச் "சுக்கிரீவன் இருக்குமிடந்தேடி அவனைக் காணும் ஆசையால் யாங்கள் இங்கே வந்தேம். அவனைக் காட்டுவாயாக" என்றான். அநுமான், "போர் வீரருள்ளே உங்களைப்போலும் புனிதர் யாரே யிருக்கின்றார். எங்கள் அரசன் உங்களைத் தேடிவரற்பாலதை விருக்க, நீங்களே அவனைத் தேடி வந்தீர்களென்றால், அவன் செய்துள்ள தவப்பயன் மிகப்பெரிது. சூரியகுமாரான சுக்கிரீவனை இந்திரபுத்திரான இரக்கமில்லாத வாஸி சீறி வருத்தத் தெருமந்து நொந்து, உலகத்துள்ள துன்பம் எல்லாவற்றுக்கும் தான் ஒருவனை உறைவிடமாய் இந்த மலையில் என்னோடு இருக்கின்றவனை நல்ல பாக்கியமே நாடிவந்தாற்போல வழியின விக்கொண்டு வந்து சேர்ந்தீர்கள். அடியேங்கள் உங்கள் அடைக்கலம், தம்மைக் கொல்லப்புகுந்தார்க்கு அஞ்சிச் சாண்புகுந்தார்க்கு அபய மளிப்பதினும் அதிகமான தரும மில்லை. உலகமுழுதும் காக்கும் உங்களுக்கு எங்களைக் காத்தல் எளிது. சுக்கிரீவனிடம் உங்களை யாரென்று சொல்வேன்\* சொல்லுங்கள்." என்றான்.

இலக்குமணன், "இந்த ஆண்டுகை, தசாதசக்காவர்த்தியின் தலைமகன். இவன் நாமம் இராமனென்பது. தாய்கட்டளைபைத் தலைமேல் தாங்கித் தம்பிக்குத் தன் அரசைத் தந்து தவமேற்கொண்டு வனவாசஞ் செய்கின்றான். யான் இவனுக்கு ஏவல் செய்யும் இளையேன்." என்று கூறி, இராமன் அவதாரமுதலாக இராவணன் அதிகக்கிரமம் இறுதியாக

\* 'நீங்கள் யார்?' என்றமல் இவ்வாறுகூறிய நாகரிக வியமம் கவனிக்கத் தக்கது.

நிகழ்ந்தசெய்திகளெல்லாவற்றையும் ஒன்றும் விடாமல் உரைத்தான். உடனே, அநுமான், இராமலக்குமணர்பாதங்களில் விழுந்து பணிந்தான். பணியவே, இராமன், “பிராமண! ஏன் செய்யத்தகாதசெயலைச் செய்தாய்? சத்திரியனை அந்தணன் வணங்குதல் தருமமன்று” என, அநுமான், “அடியேன் வானரில் ஒருவன்” என்று தன் சுவரூபம் தோன்ற நின்றான்.]

அநுமானது வடிவப் பெருமை.

437 கண்டிலன், உலகம் மூன்றும் காலினுற் கடந்து கொண்ட புண்டரி கக்கண் ஆழிப் புரவலன், பொலம்கொள் சோதிக் குண்டல வதன மென்றால், கூறலாம் தகைமைத் தொன்றோ, பண்டைநூல் கதிரோன் சொல்லப் படித்தனன் படிவம் அம்மா!

இ - ள். (திருமால் அறக்குறிய வாமனனாகி மாவலிபாற் சென்று மூன்றடி மண் வேண்ட, அவன் “அளித்தேன், அளந்துகொள்” என, மிக நெடிய திரிவிக்கிரமனாகிச் சுவர்க்க மத்திய பாதல மென்னும்) மூன்று உலகங்களையும் (இரண்டு) அடியளவாலே கடந்து (தனக்கு உரிமையாக் கிக்) கொண்ட (திருமாவின் அவதாரமான) இராமன் (அநுமானது வடிவத்தைக் கழுத்துக்குமேற் காண முடியாமல்) முகத்தைக் கண்டானில்லை யென்றால் (அப்படிப்பட்ட) அநுமான் வடிவம் (இப்படிப்பட்டதென்று) சொல்லக்கூடியதொன்றாமோ?

புண்டரீகம் கண் ஆழி புரவலன் - செந்தாமரைமலர்போலும் கண்களும் சக்கராயுதமுமுடைய காவற்கடவுளான திருமாவின் அவதாரமான இராமன். பொலம் கொள் சோதிக் குண்டல வதனம் - பொன்னினுற் செய்த பிரகாசமுடைய குண்டலங்களை (க் காதுகளில்) அணிந்து விளங்கும் முகம். பண்டைநூல் கதிரோன் சொல்லப் படித்தனன் படிவம் - பழமையான (வியாகரணமுதலிய) சாஸ்திரங்களைச் சூரியன் கற்பிக்கக் கற்ற அநுமானது வடிவம். அம்மா வியப்பிடைச்சொல். ‘தகைமைத் தன்றால்’ என்பதும் பாடம்.

இக்கவி, கம்பரது அதிசய கவித்துவ சாதாரிய விசேடத்துக்குக் காட்டாகக் காட்டத்தக்க அநி அற்புதக் கவிகளிலொன்று. (காட்டு - உதாரணம்).

மானிடனான இராமன் வரையுதேவகுமரான மகிமைமுடைய அநுமானது பிரமாண்டமான விசுவரூபத்தை முழுதுங் காணமுடியாத இயல்பைக் கூறுமுகமாக, அவ் இராமன் முன்பு திரிவிக்கிரமனாய்த் திரிலோகங்களையும் இரண்டடிச்சுவட்டுள் அடக்கிய திருமாலாதலால், அவனுல் முகங்காணமுடியாத வடிவத்தின்பெருமை மனத்தினுற் பாவிக்கற்பாலதேயன்றி வாயினுற் பகர்ப்பாலதொன்றன்று என்று அதிசயம் விளையக் கூறிய கவி சமற்காரம் கழிபேரீன்பம் பயப்பதாயிருத்தல் காண்க. இது, கோசலையை “உலகியாவையும்—மன்வயிற்றின் அடக்கிய மாயனைத்—தன் வயிற்றின் அடக்கும் தவத்தினுள்” என, மந்திரப்படலத்தில் வந்திருக்கிற களிப்பகுதியை நினைப்புறுத்துகிறது.

இராமன் அநுமானவடிவத்தை அதிசயித்துக் கூறல்.

438 தாட்படாக் கமலம் அன்ன தடங்கணன், தம்பிக் “கம்மா!  
கீட்படா நின்ற நீக்கிக் கிளர்படா தாகி என்றும்  
நாட்படா மறைக ளாலும் நவைபடா ஞானத் தாலும்  
கோட்படாப் பதமே, ஐய, ரூக்குருக் கொண்ட” தென்றான்.

இ-ள். தண்டொடு பொருந்தாத தாமரைப்பூ (உளதேல், அந்தப் பூ) வைப் போன்ற விசால நேத்திரமுடைய இராமன், இலக்குமணனை நோக்கித் “தம்பி, என்றும் புதுமையாயுள்ள வேதங்களாலும் குற்றமற்ற தத்துவ ஞானத்தாலும் (அறிந்து) கொள்ளப்படாத பரம்பொருள் (தன்னுளடங்கிய) தாழ்வானவைகளேகீக்கி உயர்வானவைகள் நீங்காத தாய் (அநுமானாக) வானவடிவங்கொண்டது. இது ஆச்சரியம்!” என்று கூறினான்.

தாள், தாமரைப்பூவினது தாளாகிய நாளம் என்னும் தாமரைத் தண்டை உணர்த்தியது. தடம் - விசாலம். அம்மா அதிசயக் குறிப்புச்சொல். கீழ்ப்படாநின்றன என்பது, அஞ்சாரியை பெறாமல் ‘கீழ்ப்படாநின்ற’ என வந்தது. இதனைக் (1) கீழ்ப்படா - கீழ்ப்பட்டு, நின்ற - நின்றன - நின்றவை என்றேனும், (2) கீழ்ப்படாநின்ற - கீழ்ப்படுகின்ற - கீழ்ப்படுகின்றன - கீழ்ப்படுகின்றவை என்றேனும் கொள்ளலாம். (1) கீழ்ப்பட்டுகின்றவை என்று கொண்டால், ‘கீழ்ப்படா’ என்பது செய்யா என்னும் வாய்பாட்டு உடன்பாட்டு இறந்தகால வினையெச்சமாம். (2) கீழ்ப்படுகின்றவை என்று கொண்டால், ‘கீழ்ப்படாநின்ற’ என்பது, கீழ்ப்படு (பகுதி) ஆகின்று (நிகழ்கால இடைநிலை) அ (அஃறிணைப்பன்மைப் படர்க்கைவிருதி) ஆகியவைகள் சேர்ந்தாய் பலவின்பாற்படர்க்கை நிகழ்கால வினைமுற்றுப்பெயர். கிளர்தல்

(- உயர்தல்) என்னும் பொருளுடைய முதனிலைத்தொழிற்பெயராகிய 'கிளர்' என்பது, ஆகுபெயராய், உயர்வானவை பென்ற பொருள்குறித்து நின்றது. படரது - படரதது - நீங்காதது. மணிமேகலையிற் சிறை செய்காதையில் 'வான்றநு கற்பின் மனைபறம் பட்டேன்' என்பதில் 'படுதல்' என்பது நீங்குதற்பொருளில் வருதல் காண்க.

நாள்படா - நாட்படாத - நாட்செல்லாத - நாளாகாத - புதுமையான. நாள் - காலம் (தமிழ்ச்சொல்லகராதி) எனக் கொண்டு, 'நாட்படா' என்பதற்குக் காலத்தின்கட்படாத (—காலங்கடந்த - காலாதிதமான) என்று பொருள்கொள்ளலும் பொருந்தும். மறை - வேதம். நவை - குற்றம். கோள்படா - கோட்படாத-(அறிந்து) கொள்ளப்படாத.

பதம் - பொருள். (உ ம்.) "தற்பதமாய்ப் பரபதமாய்" (கோயிற் புராணம். பாயிரம். ஈ) என்றும், பரபதம் - மேலாகிய பொருள் என்றும், பரம்பொருள் - மேலானவஸ்து. (உ. ம்.) "எங்குமாய் பரம்பொருளை யாழும் வணங்குதுமே" (மகாவாக்கியம். பாயிரம். க.) என்றும் தமிழ்ச் சொல்லகராதியில் வருதல் காண்க. இதனால், பரபதமும் பரம்பொருளும் ஒருபொருள்குறித்தவையாய்ப் பரியாயச்சொற்றொடர்களாயிருத்தல் தெளிவு.

மேற்கூறிய உதாரணக் கவியில் பதம் 'பர' என்ற அடையினால் பரம்பொருளை உணர்த்தியவாறே, இந்தக் கவியிலும் பதம் 'என்றும் - நாட்படா மறைகளாலும் நவைபடா ஞானத்தாலும் - கோட்படா' என்ற விசேடணத்தால் பரம்பொருளை உணர்த்தியது தெளிவாம்.

தாழ்வானவை என்ற பொருளுடைய 'கீழ்ப்படாநின்ற' என்பதும் உயர்வானவை என்ற பொருளுடைய 'கிளர்' என்பதும் ஒன்றுக் கொன்று எதிர்மறை. 'நீக்கி' என்பதற்கு நீங்காதாகி என்ற பொருள் குறித்த 'படரதாகி' என்பது எதிர்மறை.

"கீழ் என்பதன் ஈற்று முகாம், வருமொழி முதலில் வல்லினம் வந்து புணர்ந்தபோது டகரமாகத்திரிந்தது; 'ஐம்முன்ற தாமுடல் வன்மைபின் வந்திடி லாறொடைந்தாம்' என்னும் வீரசோழிய விதியைக் காண்க. இனி, ஈற்று முகரத்துக்கு எதுகைநோக்கி ளகாம் பேரையாய், அது டகரமாகத் திரிந்ததெனினும் அமையும். இராமபிரான் தம்பியை 'ஐய' என்றது அன்புபற்றிய மரபுவழுவமைதி. ஐய - அழகிய என்றுமாம். தம்பிக்கு என்றான் என இயையும். குங்கு+உரு=குங்குரு: வேற்றுமையில் மென்றொடர் வன்றொடாயிற்று."

காரணத்தில் இல்லாதது காரியத்திற் காணப்படாததாலும், பரம்பொருளின்கருகளான திரிமூர்த்திகளுள் காத்தற்கடவுளும் அழித் தற்கடவுளு முண்மையாலும், காத்தற்குணமும் அழித்தற்குணமும் ஆகிய எதிரிடைப்பொருள்கள் பரம்பொருளினிடத்து உள்ளனவாதல் பெறப்படுதல்போல, நல்லவை தீயவை உயர்ந்தவை தாழ்ந்தவை முதலிய (நீரும் நெருப்பும் போல ஒன்றுக்கொன்று மாறான) எல்லா எதிரிடை யிரட்டைகளும் பரம்பொருளினிடத்து அடங்கினவாயிருத்தல் பெறப் படும். இக்கருத்துக்கொண்டு கம்பர், வாலி இராமனை 'மேலொருபொருளு மில்லா மெய்ப்பொருள் வில்லுந் தாங்கிக்-கால்தரை தோய நின்று கட்புலக் குற்ற தம்மா!' (வாலிவதைப் படலம் ௧௪௮) என்று பிரத்தியட்சமான பரம்பொருளாகக்கொண்டு 'பாவம் நீ தருமம் நீ பகையும் நீ உறவும் நீ' (ஷெ படலம் ௧௨௧) என்றானென்றார். இக்கருத்துப்பற்றியே, அவர், இராமன் 'கீட்படா நின்ற நீக்கிக் கிளர்படா தாகி என்றும்—நாட்படா மறைக ளாலும் நவைபடா ஞானத் தாலும்—கோட்படாப் பதமே, ஐய, குரக்குருக் கொண்ட தென்றான்' என்றார். இவ்வாறு கூறினமை மேற் கூறிய கருத்துப்பற்றியன்றெனில், பரம்பொருளினிடத்திற் கீழ்மை யானவை யுண்டோ என்னும் ஆசங்கை நிகழும்.

இவ்வாறு இக்கவியில் வெறுத்தற்குரிய கீழ்மைக் குணங்களை நீக்கி விரும்புதற்குரிய மேன்மைக்குணங்கள் நீங்காததாய்ப் பரம்பொருள் அநுமாக வடிவெடுத்துவந்ததென்று இராமன் கூறினானென்றதற் கியைய அடுத்த கவியில், அவன், வெறுக்கும் கீழ்மை இல்லாததாய் விரும்பும் மேன்மை உள்ளதாய்ப் பரம்பொருள் வடிவங்கொண்டதென்ற அநுமானைத் தம்பியும் தானும் துணையாகப் பெற்றமையால், தங்க ளுக்கு வெறுப்பான துன்பம் இல்லையானது விருப்பான இன்பம் உள்ளதானது என்று கருதி 'நம்பியைப் பெற்றேம். நம்பால்-இல்லையே துன்பம் ஆன தின்பமும் எய்திற்று' என்று எனென்றார்.

மேற்கூறியவாறு விசேடித்துக் 'கீட்படா நின்ற நீக்கிக் கிளர்படா தாகிப்' பரம்பொருள் 'குரக்குருக்கொண்டது' என்றது, விசேடியான பரம்பொருள் 'குரக்குருக்கொண்டது' என்பதனினும் அதிகமாக அநுமானை உயர்த்துக் கூறியதாம். இது, எதுபோலுமெனில், ஒரு மாதின் வதனத்தைக் களங்கம் தேய்தல் முதலிய தாழ்குணங்களெல்லாம் நீக்கி ஒளி குளிர்ச்சி முதலிய உயர்குணங்களொன்றும் நீங்காததாயுள்ள மதிபோலுமென்பது அவள் வதனத்தை மதிபோலு மென்பதனினும் சிறப்பிப்பதாயிருப்பதுபோலும் என்க.



‘மறைகளாலும் ஞானத்தாலும் கோட்படாப் பதம்’ என்றது, வேத விற்பன்னரும் தத்துவஞானிகளும் முறையே வேதங்களையும் தத்துவ ஞானத்தையும் கருவியாகக்கொண்டு ஆராய்தலால் அறியப்படாத பதத்தை.

அதுமான் வடிவம், முவுலகையும் ஈடியாக அளந்த நெடியோனான திருமாலாலும் கண்டமட்டும் காணமுடிந்ததேயன்றிக் கடைபோக (முகத்தை)க் காண முடியாததாயிருந்ததென்று இதற்கு முந்தியபாட்டிற் கவிக்கூற்றாகக் கூறிய கம்பர், இந்தப் பாட்டில் கதாநாயகன்கூற்றாகத் திருமால் அதுமான் முடிகாண முடியாமைக்குரிய காரணத்தைத் திருமாலேக்கொண்டே தெரிவிப்பாராய்த் திருமாலுக்குமுலமாய் முதற் பொருளான “பரம்பொருளே அதுமானாக வடிவமெடுத்துவந்தது” என்று (திருமாலான) இராமன் கூறினானென்றார்.

“கீழ்மைப்பட்டுநின்ற (ராஜச தாமச) குணங்களைப்போக்கி [சுத்த ஸாத்விக குணமயமானதாய்] ஒளி அழியாததாய் எப்பொழுதும் நாட் செல்லாத வேதங்களாலும் குற்றம் (ஐயந்திரிபுகள்) இல்லாத தத்துவ ஞானத்தாலும் அறியப்படாத மோக்ஷலோகமே வானாவடிவத்தை எடுத்துவந்ததாம்” என்பது பழைய உரை.

அதுமான் இராமலக்குமணரிடம்

சுக்கிரீவனை அழைத்துவருவேனென்று சொல்லிப் போகுதல்

[இராமன், இலக்குமணனைநோக்கி “நாம், இத்துணைப் போற்ற லும் போறிவுமுடைய பெரியோனைப் பெற்றேமாதலால், துன்பமற்றேம்; இன்பமுற்றேம். இவனைத் தொண்டுகொண்ட சுக்கிரீவனது உயர்வு சொல்லுந் தரத்தோ!” என்று சொன்னான். அவர்கள் இருவரும் அவனை இனிது நோக்கி அகமகிழ்ந்து முகமலர்ந்தவண்ணமாய்நிற்க, அவன், அவர்களை நோக்கிச் “சிறிதுபோது இங்கே யிருங்கள். நான் சுக்கிரீவனைத் துரிதமாக அழைத்துவருவேன்” என்று சொல்லி விடை பெற்று விரைந்து சென்றான்.]

அதுமப்படலம் முற்றிற்று.

[தொடரும்.]

வே. ப. சுப்பிரமணியமுதலியார்.



## ஐ ய வி து .

கார்த்தைத்தமிழ்ச்சங்கத்திலிருந்து திங்கள் ஒருமுறை வெளிவரும் தமிழ்ப்பொழில் என்னும் பத்திரிகையில் திருவாளர் வ. உ. சிதம்பரம் பிள்ளையவர்கள் திருக்குறட்பாயிரத்தை யாராய்ந்து திருவள்ளுவர் திருக்குறட் பாயிர ஆராய்ச்சி பென மகுடமிட்டு ஒரு கட்டுரையை மூன்று இதழில் தொடர்ச்சியாக எழுதியுள்ளார்கள். அக்கட்டுரையை இதுபோல்து எனது நண்பரொருவரிடமிருந்து வாங்கிப் படிக்க நேர்ந்தது. படிக்கும்போல்து பல ஐயங்கள் அக்கட்டுரையிற் றேன்றின. அவற்றை வினாய்த் தெளிதல் அவசியமாகவின் இங்கே வினாவ முற்பட்டனன்.

கடவுள்வாழ்த்து, வான்சிறப்பு, நீத்தார்பேருமை என்ற மூன்று அதிகாரங்களும் வள்ளுவனாரியற்றியனவல்ல என்பதே அவ்வாராய்ச்சியின் முடிபாகும்.

அங்ஙனம் முடிபுகட்டுவதற்குத் துணையாகநின்றன, மிகமிகப் பழையசுவடியிற் கடவுள்வாழ்த்து என்னும் அதிகாரத்தின் முடிவில் 'சிறப்புப்பாயிரம் முற்றிற்று' என்று எழுதப்பட்டுள்ளமையும், அதிகாரம் ஒவ்வொன்றிற்கும் ஒரு மோத்தத்தோகையான பப்பத்துக்குறளாக அமைத்திருத்தலும், துறவறவியலின்கண் 'துறவு' என்ற ஓர் அதிகாரமும் 'மேய்யுணர்தல்' என்ற ஓர் அதிகாரமும் அமைந்திருத்தலும், சோற்கவை பொருட்கவையின்மையும் ஆகிய ஏதுக்களாகும்; என அக்கட்டுரையார் நெரிசின்றன.

'அறன்வலியுறுத்தல்' என்னும் அதிகாரத்தின் இறுதியில்நின்ற 'பாயிரமுற்றிற்று' என்பது கடவுள்வாழ்த்ததிகாரத்திறுதியில் எழுதுவோர் ஞாபகப்பிசகால் எழுதப்பட்டுநின்றது எனவுந் கூறலாமல்லவா?

திருவள்ளுவர்திருக்குறளைப் பதிப்பித்த ஆறுமுகநாவலர் முதலிய பேரறிவாளரியாவரும் மிகப் பழையனவும் பழையனவும் ஆகிய ஏட்டுச் சுவடிகளைக் கண்டுதொனே பதிப்பித்திருப்பார்கள்?

மிகப் பழையகவடியில் வழக்கத்திற்கு மாறாக ஒருசிறுபகுதி யெழு தப்பட்டிருந்தால் அதைத்தான் கொள்ளவேண்டும் என்பது நியமமா?

ஒவ்வொரு அதிகாரத்திலும் பப்பத்துக் குறளாகக் கூறியுள்ளமை யால் நூற்றுமுப்பத்துமூன்று அதிகாரங்களாகப் பகுத்துக் கூறியிருக்க மாட்டார், நூற்றுமுப்பது அதிகாரந்தான் கூறியிருப்பர் என்று கூறு வதைவிட நூறு அதிகாரந்தான் கூறியிருப்ப ரென்பது பொருத்த முடையதல்லவா?

பப்பத்து என்னும் மொத்தத்தொகைகொண்டவர் முடிவுத்தொகை யும் நூறெனநிற்கக்கூறினாரென்றல் மிக அழகுபயக்குமல்லவா?

ரீத்தார்பெருமையென்னும் அதிகாரத்தில் துறவோதபெருமை யைக் கூறியுள்ளார் என்பது 'ரீத்தார்பெருமை' யென்னும் பெயரே யுணர்த்தம். துறவறஇயலின்கண் துறவினிலக்கணம் பயன் முதலிய வற்றையுணர்த்தியுள்ளார் என்பது வெள்ளிடைப்பிறங்கல்போல மிளிர்வ தொன்றாகும். இங்ஙனமாக, 'துறவு' என்னு மதிகாரமிருத்தலால் ரீத் தார்பெருமை யென்னும் அதிகாரம் வள்ளுவனார் கூறவில்லைபென்றல் நிலைநிற்குமா?

கடவுள்வாழ்த் ததிகாரத்திற் கடவுளை வாழ்த்துதல்விடயங் கூறப் பட்டு ளது. மெய்யுணர்தலதிகாரத்தில் மெய்ப்பொருளுணர்தல் விடயம்பற்றிப் பலபடக்கூறியுள்ளார். வாழ்த்ததிகாரத்தில் வாழ்த்தில் னோக்கமுளது; மெய்யுணர்தலதிகாரத்தில் மெய்யுணர்தல் ஒன்றில் னோக்கமுளது என யாவரும் அறிவர். அங்ஙனமாக மெய்யுணர்த லதிகாரமிருத்தலாற் கடவுள்வாழ்த்ததிகாரம் வேண்டாமென்றல் பொருத்தமா?

மெய்யுணர்தலதிகாரம் இருத்தலாற் கடவுள்வாழ்த்ததிகாரம் வேண்டாமெனின் மெய்யுணர்தல் அதிகாரத்திற் கடவுளைவாழ்த்தி யிருக்கின்றனரா? அங்கு வாழ்த்தவந்தனரென்றால் அஃது துறவற இயல் எனப் பெயர்பெற்றது, மற்ற மாங்களு மிருக்கக் கமுகந்தோட்ட மென மிகுதியாற் பெயர்பெறுவது போன்றதா?

அறத்துப்பாலில் "ஏதிலார் குற்றம்போற் றந்தூற்றங் காண்கிற் பிற-நீதுண்டோ மென்று முயிர்க்கு" எனக் கூறியதே ஏவர்க்குமொப்பதா

யிருப்பப் பின் பொருட்பாவில் 'தன்குற்ற நீக்கிப் பிறர்குற்றங் காண்கிற் பின்-னென்குற்ற மாகு மிறைக்கு' எனக் கூறியது மிகைபடல் ஆகு மல்லவா? இங்ஙனமிருத்தலால் இதுபோன்றனவும் வள்ளுவனாகுற வில்லை எனக் கூறலாமா?

சொற்சுவை பொருட்சுவை யில்லையென்றல் சொந்த அபிப்பிராய மா? அறிஞர்பலருக்கும் ஒப்பமுடிந்ததா?

தமிழறிவுசான்றபெரியாரெல்லாங் சொற்சுவை பொருட்சுவை ததும்புகின்றனவெனக்கொள்ளுதலால் அவை யில்லையென்றல் போலி யேதுவாகுமல்லவா?

சரியான ஏதுவைக்கொண்டல்லவா ஒரு பொருளைத் துணிதல் வேண்டும்?

'பலரால் ஒப்புயர்வற்றபாக்களையுடையதெனப் போற்றப்படுவது இக்கடவுள்வாழ்த்ததிகாரம்' என்பது தங்கொள்கையாயிருக்க அதற்கு மாறாகச் சொற்சுவை பொருட்சுவை யில்லதென்றல் உலகமெல்லாகு மல்லவா?

“வழிபடுகடவுள்வாழ்த்து என்பது நூலாசிரியன் இயற்றத்துணிந்ததல் இனிது முடியுமாறு தான் வழிபடுங் கடவுளை வணங்குதல்.”

“ஏற்புடைக்கடவுள்வாழ்த்து என்பது நூலாசிரியன் இயற்றத்துணிந்த நூலை ஏற்போர்க்குரிய கடவுளை நூலாசிரியனே வாழ்த்தி வணங்குதல்.”

“நூலியற்றும் அறிவும் ஆற்றலும்உடையான் தான் வழிபடுகடவுளையன்றிப் பிறிதொருகடவுள் உண்டெனக்கொள்ளான், வாழ்த்தான், வணங்கான்” என்னுந்தொடர்கள் அவ்வாராய்ச்சியில் தயங்குகின்றன.

வழிபடுகடவுள்வாழ்த்தாவது, நூல் இனிது முடியுமாறு தான் வழிபடுங்கடவுளை வாழ்த்துதலையின், ஏற்போர்க்காக எந்தக் கடவுளை வாழ்த்துவது? வழிபடுகடவுளையெனின், ஏற்போர்க்கும் அக்கடவுள் வழிபடுகடவுளாக விருந்தாலன்றோ அவர் உவந்து வாழ்த்துவர்? இல்லை யெனின், பிறர்பொருட்டு வாழ்த்துவது பயனற்றதாக முடியுமல்லவா?

ஏற்போ ரெல்லாந் தங்கடவுளை வழிபடுவரென ஒருதலையாகக்கூற இயலுமா?

ஏற்போர்க்காக வாழ்த்துங்காலத்து இடையூறுநீங்கி நூல் இனிது முடிதற்கு வாழ்த்தியபிறகு வாழ்த்துவனா? அங்ஙனம் வாழ்த்தாதே வாழ்த்துவனா? அங்ஙனம் வாழ்த்தாதே வாழ்த்துவனெனின் இடையூறு நெல்லாம் நீங்கியுள்ளோம் எனத் தெரியு மாற்றல் அவனுக்குண்டா? உண்டெனினும் அகங்கொண்டவுள்ளத்தன் எனக் கருதப்படுவானல்லவா? அகங்கொண்டவர்க்கு நூல்தான் இனிதுமுடியுமா?

பிறகடவுளை வாழ்த்துவனெனின், பிறகடவுளும் ஏற்போர்க் குரிய கடவுளா? அன்றா? ஏற்போர்க்குரியதெனின் ஏற்போர் எல்லார்க்கும் அதுவே கடவுளென எங்ஙனம் அறிதல் கூடும்? அன்றெனின் வாழ்த்தியதனற் பயனென்னே? பிற கடவுளைப் பிறர்க்காக வாழ்த்துவனென்றல் 'தங்கடவுளையன்றி வாழ்த்துதலுஞ் செய்யான், வணங்கலுஞ் செய்யான், பிறகடவுள் உண்டெனவுங்கொள்ளான்' என்பவற்றோடு முரணாதா?

ஏற்போராவார் கற்றற்குரியரா? செய்வித்தோரா? அவைக்களத்துள்ளோரா? கற்றற் குரியாரெனின் அஃது நேர்பொருளாமா? செய்வித்தோரெனின் ஏற்போரெனச் செய்வித்தோரைக் குறித்துவரப் பிறாண்டு எங்கேனுங் கண்டதுண்டா? அவைக்களத்தோ ரெனின், அதுவும் பொருந்துமா?

ஏற்பு என்பது ஏற்போரை யுணர்த்து மென்றல் பொருந்துமா?

ஏற்புடை என்பதற்கு இப்பொருளில் நோக்குள தென்பதைப் பிரமாணங்கொண்டு தெளிவிக்க இயலுமா?

“அறத்திற்கே யன்புசார் பென்ப வறியார்  
மறத்திற்கு மஃதே துணை.”

என்பதற் குரையியற்றுங்காலத்துப் பரிமேலழகர், ‘மறத்திற்கும் அவ்வன்பே துணை’ யெனப் பிறர்கூறுமாறுபோலக் கூறியமையாது ‘ஒருவன் செய்த பகைமைபற்றி உள்ளத்து மறம்செழ்ந்துழி அவனை நட்பாகக் கருதி அவன்மே லன்புசெய்ய அது நீங்குமாகலின் மறத்தை நீக்குதற்குந் துணையா மென்பார் மறத்திற்கு மஃதே துணை யென்றார்.’ எனவெழுதித் தாங்கொண்ட பொருளை வலியுறுத்துவான்வேண்டித் “துன்பத்திற் கியாரோ துணையாவார்” என்பதை எடுத்துக் காட்டி

யுள்ளார். அது போலத் தாங்கொண்ட பொருளுக்கு வலிதர அது போன்ற வேறுதொடரை எடுத்துக் காட்டிச் சாதிக்கமுடியுமா?

ஏற்போர்க்காக ஏவர் வாழ்த்தியுள்ளார்? பெருந்தேவனார் பாடிய வாழ்த்து ஏற்போர்க் குரியதெனின் அவர் பாரதத்திற்கு நூலாசிரிய ராவரன்றிப் பிறவற்றிற்கு நூலாசிரியராவரா?

கம்பருக்கு வழிபடுகடவுள் நாமகள் என்பது வெளிப்படையாய் இருத்தலின் அவரியற்றிய இராமாயணத்தில் தலைப்பிலுள்ள விண்டு வாழ்த்துப்பாக்கள் அவரார் பாடப்பட்டனவேனக் கொள்ளலாமா? கொள்ளாதுநிற்கவேண்டுமா? கொள்ளலாம் எனின், 'வழிபடுகடவுளை யன்றி வேறொருகடவு ளுண்டெனக் கொள்ளான்; வணங்கான்; வாழ்த் தான்' என்பது வலியிறுமல்லவா?

ஏற்போர்க்காத்தான் பாடினார்; தனக் கன்பிலையெனின், அப்பெரும் புலவர் அன்பிலாது பிறர்க்காகப் பொய்த்துக்கூறுவரா? பொய்ம்மையாகப் பாடுத லடுத்ததாமா? நூலுள்ளும் இராமபிரானை 'எனையாள்வரதன்' 'எமையுடையிறைவன்' என்று பலவிடங்களிற் கூறியிருக்கின்றனராத லின் அன்பின்றிப்பாடினாரெனக்கூற இயலுமா? ஏற்போர்க்காக ஏவர் வாழ்த்தியுள்ளார்?

கம்பருக்கு விண்டுவும் வழிபடுகடவுள்தான் எனின், இரண்டி கடவுள் அவர்க் குண்டென முடியும். இரண்டுகடவுளைக் கொண்டனரெனக் கொள்ளின் தாம் விரும்பியவற்றையெல்லாம் ஒவ்வொன்றுங் குறை வறக்கொடுக்கும் ஆற்றலற்றவெனக் கருதினாரெனக் கொள்ள வரு மல்லவா?

“கடவுள்வாழ்த்துக் கூறியே நூலியற்றுதல் வழக்கு. அவ்வாறே நம் திருவள்ளுவரும் கடவுள்வாழ்த்துக் கூறியே தமதுநூலை இயற்றி யிருக்கின்றனர். திருக்குறட்பாயிரத்தின் முதலாவது அதிகாரமாக இப்போது காணப்படுகின்ற கடவுள்வாழ்த்து நம் திருவள்ளுவர் கூறியதே' என்று பலர் கூறுகின்றனர். கடவுள்வாழ்த்துக் கூறி நூல் இயற்றும் வழக்குப் பிற்காலத்தது என்று தெரிகின்றது. தொல் காப்பியம் முதலிய தொன்னூல்களிற் கடவுள்வாழ்த்துக் காணப்படா மையானும் கடவுள்வாழ்த்துக் கூறியே நூல் இயற்றவேண்டும் என்று



விதிக்கப்படாமைபாணம் இப் பிற்காலத்துவழக்குப்பற்றி இக் கடவுள் வாழ்த்துப்பாக்கள் திருவள்ளுவரால் இயற்றப்பட்டவை யென்று கூறுதல் பொருந்தாது” என்னுந் தொடரும் அவ்வாராய்ச்சியிற் றேன்று கின்றது.

கடவுளேவாழ்த்தி நூலியற்றும்வழக்கம் முற்காலத்து இல்லை யெனின் பிற்காலத்தார் தாமே படைத்துக்கொண்டனரா? தாமே யெதற்காகப்படைத்துக்கொண்டனர்? இவர்களுக்குள்ள காரணம் முற் காலத்தார்க் கில்லையா? இல்லையென்பது வாழ்த்து இல்லாததைமட்டும் வைத்து நிலைபெறுமா? வாழ்த்தினவர் நூலுள் வரையவில்லையென்றால் இழுக்கென்னை? பிற்காலத்து நூலியற்றியோரும் அறிவானிறைந்த ஆன்றோல்லரா? அவர் முன்னோர்கொள்கையோடு முரணி வாழ்த்துவரா? தொல்காப்பியம் ஒன்றைத்தவிர வேறு எந்தப் பழையநூல்களிற் கடவுள் வாழ்த்து இல்லை? தொல்காப்பியத்தை இலக்கணமாகக்கொண்ட சங்கச் சான்றோர் பாடிய நூல்கள் பலவற்றுள் கடவுள்வாழ்த்துக் காணப்படும் பொழுது அவரோடு சமகாலத்தவராய வள்ளுவர் கடவுளை வாழ்த்தினா ரில்லை யென்றல் பொருந்துமா?

கூலவாணிகன்சாத்தனார் தாமியற்றியநூற்கு வாழ்த்தியற்றிவரையா திருத்தல்கொண்டு அவரோடு சமகாலத்தவராய இளங்கோவடிகளாற் சிலப்பதிகாரத்திலுள்ள வாழ்த்துப் பாடப்படவில்லை எனலாமா?

ஆத்திகராயுள்ளோர் எவரும் கடவுளைத்தொழுதே எந்தக் காரி யத்தையுஞ் செய்யத்தொடங்குகின்றார்கள் என்பது வெள்ளிடைமலை யென விளங்கிக்கிடப்பதொன்றாகும். அங்ஙனமாக ஆத்திகராய முன் னோர் கடவுளை வாழ்த்தாதே நூலியற்றத்தொடங்கினாரென்றல் நிலை பெறுமா?

விதிக்கப்பட்டிருந்தாற்றான் கொள்ளலாமெனின் விதிக்கப்படாதன் சில, ஆன்றோர்கொள்கையாயிருந்தால் விதியில்லை என நீக்கிவிடுதல் எல்லார்க்கு மொத்ததாமா?

தொல்காப்பியத்தில் விதிக்கப்படாத முடிபுகள் சிலவற்றை வள்ளுவ னார் கொள்ளவில்லையா?

“மெய்யுணர்தல்” என்ற அதிகாரப்பாக்கள் பத்திற் கடவுளுக்குக் கூறப்பட்டுள்ள இலக்கண மென்னை?



இக் கடவுள்வாழ்த்துப்பாக்களில் வந்துள்ள இறைவன்பெயர்க ளெல்லாம் புத்தன், அருகன், விண்டு முதலிய எல்லாக் கடவுளுக்கும் காரணங்கருதுங்காற் செல்லுமல்லவா? செல்லின் இக்கடவுள்வாழ்த்தை ஏன் பொதுவான கடவுள்வாழ்த்தெனக் கூறலாகாது? எல்லாக் கடவுளார்க்குங் காரணங்கருதுங்காற் செல்லாதெனப் பெயரிலக்கணந் தெரிந்த புலவர் ஒப்புக்கொள்வாரா?

“அகாமுதலவெழுத்தெல்லாமாகி  
பகவன்முதற்றேயுலகு”

என்ற குறளில் வந்துள்ள உபமானத்திற்கும் உபமேயத்திற்கும் பொருத்தமில்லையென அவ்வாராய்ச்சிபுரா புகலுகின்றது.

ஒன்றற் கொன்றை யுபமானிக்கும்போது உபமானத்திலுள்ள குணங்களெல்லாம் உபமேயத்திலு மிருக்கவேண்டும் என்னும் நியதி யுண்டா? உண்டெனின் ‘திங்கள்போலும் முகம்’ என்னுமிடத்துத் திங்கட்டுள்ள வட்டம், குறைவு, வளர்வு, கருமை, விண்ணிற்றிரிதால், வெளுத்திருத்தல், இருள்நீக்குதல் முதலிய பலகுணங்களும் முகத்திலுளவென்றும், ‘புலிபோன்றவன்’ என்னுமிடத்துப் புலிக்குள்ள வால், புள்ளி, நாலுகால், இரத்தமுரிஞ்சல் முதலியன மனிதனுக்குமுள வென்றங் கூறமுடியுமா?

“இன்மையு ளின்மை விருந்தோரால் வன்மையுள்-வன்மை மட வார்ப் பொறை” என்பதுங் குறட்பாவே. இதனுள் வன்மைக்கும் இன்மைக்கும் எந்தவிதத்தால் ஒப்புமை வந்துளது? இன்மைக்குட் சிறந்த இன்மை விருந்தோரால், வன்மைக்குட் சிறந்தவன்மை பொறை யென்பதுதானே இதன் பொருள்? இதனுள், சிறப்பு ஒன்றே பொதுத் தன்மையன்றி வேறில்லை. அதனால ‘அகாமுதல.....உலகு’ என்னும் இதனுள் தலைமைபொன்றே பொதுத்தன்மையாகும் எனக் கொள்ளின் வரு மிழுக்கென்னை?

இங்ஙனங் கருதியமையாத பலபடியாக நோக்கம்போல் நூல் வாய்மிற் கடந்த ஆராய்ந்து குற்றங்கூறில், இதனோன்று எடுத்துக் காட்டுவமையணிகொண்டிலகும் குறட்பாவெல்லாங் குற்றமுடையன லாகக் கூறமுடியாதா?

ஒருசொல் இருபொருள்தாச் சூத்திரித்திருப்பது நடப்பத்தை விளைக்குமா? குற்றத்தைப் பயக்குமா? ஒலியுலகென்பதொன் றுண்டா? எந்தநூலாற் றெரியப்பட்டது?

“முதலென்னுஞ்சொல் பெயராக வழங்குங்கால் அது மற்றொரு பொருளை யுண்டாக்கும் ஒருபொருளுன்றே பொருள்படும்” என்பதும் அவ்வுரையி லுள்ளதே.

இறையென்பது இறைவனுணர்த்துவதுபோல முதலென்பது முதல்வனை ஏன் உணர்த்தாது? முதல் என்பது பலபொருள் ஒரு சொல்லாகும் என்பது ஒருதலை. முதல் என்பதற்கு வேறுபொரு ளில்லையெனின் அவ்வுரையிலேயே “முதலாவது அதிகாரம்” என்று வந்தமை தங் கருத்தை மறுக்கின்றதா? இல்லையா? ‘முத்தனே முதல்வா’ ‘முவாமுதலே’ ‘சிறப்பினு மினத்தினுஞ் செறிந்திண் டம்முதல்’ ‘முத லிடை கடையென்’ ‘முதலீறியிடைநிலை’ ‘முதலா வேன தம்பெயர் முதலும்’ என வரும் சான்றோர்வாசகத்திலுள்ள முதல் என்பதற்கு வேறுபொருளில் நோக்கமுள்ளமை உடம்பாடா? இல்லையா? உடம்பா டெனின் ஈண்டு முதலென்பது ஏன் தலைமைத்து, தலைவன் என உணர்த்தமாட்டாது? (இல்லையெனின் காரணம்காட்டின் நலமாகும்.)

ஒரு காரியத்திற் கின்றியமையாது முதல் நிற்பனவெல்லாம் முதற்பொருள்தானே? உபரதானகாரணமட்டும் முதற்பொருளாமா? “முதலில்லார்க் கூதியமில்லை” பென்ற இடத்து வந்துள்ள முதல் ஊதியத்தை உண்டாக்குகின்றதெனின், காரணம் பலவற்றினுள் எதனுடையதும்?

இம் முதலெனும்பெயர், தம்பொருளானது ஊதியமாகிய பின் னுண்டாங் காரியத்திற்குமுன்னிற்றலால் அதுகுறித்துவந்த பெயரா? இல்லையா?

ஊதியத்திற்குக் காரணமாய் முதலென்பது உயிருடைப்பொரு ளன்று என்பது வெள்ளிடைபே. உயரில்லாப்பொருள் எங்ஙனம் உண்டு பண்ணும்?

முதலாகிய காரணத்தால் அக்காரியம் தோன்றுதல்கொண்டு அஃ துண்டாக்கும் என உபசரித்துக்கூறலாமெனின், படைத் தளித் தமிழ்க் கின்ற இறைவனை ஏன் முதல் எனக் கூறலாகாது? சிருட்டிக்குமுன் னுள்ளன்றோ இறைவன்?

“அகரவுயிரின்றேல் அக்காங்களின்றும்” என்பது சான்றோர்கூற்று அகரம் எல்லாவுயிரோடுங் கலந்து நிற்கின்றது என்பது கண்கூடு. மற்றையெழுத்துக்கள் உண்டாதல் தன்னை யின்றியமையாததாய் அவ் வெழுத்துக்களுக்கு முன்னிற்கும் அகரத்தை ஏன் முதலெனக் கூறலாகாது ?

“எழுத்தெல்லாம்” என்றதற்குவிளக்கஞ்செய்யுங்காற்பரிமேலழகர் வடவெழுத்திற்கும் முதலாதனேக்கிக் கூறியதாகக் கூறினர். அது பொருந்தாது” என அவ்வுரை புகல்கின்றது.

“எல்லாமாய் ஈசனுளன்” எனக் கொண்ட திருநாவுக்கனாயர், ‘ஆரியமுஞ் செந்தமிழு மாணன்கண்டாய்’ ‘வடமொழியுந் தென்மமிழு மறைக னான்கு மாணவன்கான்’ எனவும், திருஞானசம்பந்தப்பெருமான் ‘ஆரியத்தொடு செந்தமிழ்ச்சுவை யறிகிலா’ எனவும் இரண்டு மொழியைமட்டும் கூறக் காரணமென்னை? மற்றைமொழிவடிவாய் இறைவனில்லையென்பது அவர்கொள்கையா? மற்றைமொழி யிருப்பது அவர்கட்குத் தெரியாதென்றல் பொருந்தாதல்லவா? இவர்கள் பாடிய பாட்டுத் தமிழ்ப்பாட்டுத்தானே? இவர்கள் தமிழ்ப்புலவர்களல்லரா? இவர்களைத் தமிழ்ப்புலவரில்லையென்று ஒருவரும் கூறானறே? இவர்தமிழாய்ஆனன்கண்டாய் எனக் கூறலன்றோ பொருத்தமானது? ஆழ்வார்களிற் சிலரும் வடமொழியையுஞ் செந்தமிழையுமே இங்ஙனம் கூறியுள்ளார்களே? காரண மென்னை?

‘அகரத்தை முதலாகக்கொள்ளாத மொழிகள் சில வழங்குகின்றன’ என அவ்வுரை குறிப்பிடுகின்றது.

அகரத்தை முதலாகக்கொள்ளாதுபோனாலும் அவ்வெழுத்துக்களிலும் அகரம் கலந்துநிற்கின்றமையைத் தெரியலாமல்லவா? தெரிய முடியாதெனின் வாய்திறவாதேநிற்க அவ்வெழுத்துக்கள் ஒலிக்கின்றனவா?

“அகரவுயிர்போ லறிவாகி யெங்குநிகரிவிறை நிற்கு நிறைந்து” என்று உமாபதிசிவாசாரியமூர்த்திகள் கூறியது பொருத்தமுடையதா? அன்று? எம்மதத்தினராவது தங்கடவுளை எங்குங் கலந்து நிற்கவில்லை யெனக் கூறுவா?

“சிகரமுதத்திற்றிராளாரிலும்மிகவுந்திவருநிவயின்கரைமேல்  
நிகரின்மயிலாவார்தாம்பயிலுநெல்வாயிலாத்துறைநின்மலனே  
மகாக்குழையாய்மணக்கோலமதேபிணக்கோலமதாம்பிறவியிதான்  
அகரமுதலினெழுத்தாகிநின்றயடியேனுய்யப்போவதொர்சூழல்சொல்லே”  
(சுந்தரர் தேவாரம்.)

என்பதனுள், ‘அகரமுதல்’ என்பதிலுள்ள முதல் என்பதற்குப் பொருளென்ன?

“ஒப்புயர்வற்றதொரு நூலைத் தமிழ்மொழியிற் செய்யப்புகுந்த தமிழ்ப்புலவனான தமிழ்மகனொருவன் தன்னாலின் முதற்பாவின்கண்ணே ஆரியச்சொற்கள் இரண்டைப் புகுத்தானென்றல் சைவசமயத்தைப் போதிக்கப்புகுந்த சைவவொழுக்கமுடைய சைவமகனொருவன் புலாலுண்டான் என்றலை யொக்கும்” என அவ்வுரை புகலுகின்றது.

இவ்வுவமை பொருத்தமுடையதா? வள்ளுவனார் தமிழைப் போதிக்கப்புகுந்தனரா? அறமுதலியவற்றைப் போதிக்கப்புகுந்தனரா?

‘சைவன்’ என்பது புலாலுண்ணாதவனையே யுணர்த்துமா? உணர்த்துமெனின், வைணவரின் சிலர் புலாலுண்ணவில்லையென்றால் அவர் சைவராவரா? புத்தர் சைவராவரா? சிவசம்பந்தம் உடையவன் சைவன் எனின் புலாலைத் தானும் உண்டு இறைவனும் உண்ணுமாறுசெய்த கண்ணப்பர் சைவராகரா? அவர் சைவசமயத்தைப் போதிக்கப்புகுந்தவரல்லானெனின், வள்ளுவனார் தமிழைப்போதிக்கப்புகுந்தவரில்லையெனக் கூறலாமல்லவா?

முதற்பாவின்கட் கூறானென்றல் மற்றையபாவின்கட் கூறினார்கூற்றில்லையா? அறத்துப்பால் முதலிய மூன்றுபாக்களிலு முள்ள பாக்களிற் புல வடமொழப்பதங்கள் விரிவிற்றலை ஏவரும் அறிவர். தமிழையே போதிக்கப்புகுந்த தமிழ்மகன் அங்ஙனந்தான் பாடலாமா?

ஆரியச்சொற்க ளிரண்டைப் புகுத்தலாகாதெனின், ஒன்றைப் புகுத்தியிருப்பின் நன்றாயக்குமா?

வள்ளுவனாைத் தமிழ்ப்புலவன் என்றல் பொருந்தும்; தமிழ்மகன் என்றே சாதிக்கமுடியுமா? தமிழ்ப்புலமைபடைத் தத் தமிழில் நூல் இயற்றும்வன்மை ஒரு ஆக்கிஷ்டகூகும் அமைபுமல்லவா?

தமிழ்நாட்டிற் பிறவாது அபல்நாட்டிற்றிறந்த வீரமாமுனிவரைத் தேம்பாவணி யென்னுந் தீங்காவியம் முதலிய பல தமிழ்நூலியற்றிய செந்தமிழ்ப்புலமைகொண்டு நந் தண்டமிழ்நாட்டிடைப்பிறந்த தமிழ் மகன் எனலாமா?

தமிழ்ப்புலமைபெய்தியோன் தமிழ்மகன்தான் எனின் ஆரியப் புலமையும் அவனுக்குண்டாயின் அவன் ஆரியமகனுமாவனன்றோ? தமிழ் மகன் என்றே கூறமுடியுமா? வள்ளுவனுக்கு ஆரியப்புலமை இல்லை யென எங்ஙனங் கூறலாம்?

முதல் இடை கடை யெனப்படும் தமிழ்ச்சங்கத்தைத் தமிழை வளர்ப்பதற்கல்லவா நிலைநிறுத்தினார்கள்? அவற்றிலமர்ந்து தமிழை யாராய்ந்த புலவரும் தமிழர்தாமே? இங்ஙனமெலாமாக அக்கழகத் திற்குச் சங்கமென வடமொழிப்பெயரையிட்டது எதனோடொக்கும்? அவர்கள் வடமொழிப்பெயரை இட்டது பொருந்துமா?

பிரகத்தனைத் தமிழறிவுறுத்தற்குக் குறிஞ்சிப்பாட்டுப் பாடிய கபிலர் அக்கழகத்தினுள்ளவர்தானே? “ஆரியரன்று தமிழ்தீது” என வுரைத்த வேட்கோவனைச் சிறிச் சபித்த நக்கிரனார் அக்கழகத்தினர் தானே?

“‘உலகு’ என்னும் சொல்லும் தமிழ்ச்சொல்லென நாட்டமுடியாது” என அவ்வுரை பகர்கின்றது.

தமிழ்ச்சொல்லல்லாத உலகென்பதைத் தமிழ்ப்புலவராய் சேக் கிழார், கம்பர், நக்கிரர், கூலவாணிகன்சாத்தனார் முதலியோர் ‘உலகெலாம்’ ‘உலகமியாவையும்’ ‘உலகமுலப்ப வலனேர்புதிநிதரு’ ‘உலகந் திரியா வோங்குபர் விழுச்சீர்’ என் றிங்ஙனம் முதற்பாவின்கண்ணும் முதலடியின்கண்ணும் முதற்சீரின் கண்ணும் கூறுவாரா?

இங்ஙனங் கூறியது, சைவமதன் புலாநுண்டான் என்பதொடு ஒக்கு மல்லவா? இவ்வுலகென்னுஞ் சொல்லையுடைய முதற்பாக்களும் முதலடியுடைய வேறு யாரோ பாடிவிட்டார் எனக் கூறலாமா?

மங்கலச்சொல்லாயிருத்தலிற், கூறினானெனின், தனித் தமிழ்ச் சொல்லான மங்கலச்சொல் வேறு தமிழி லில்லைரா? “நமச்சிவாய வாழ்க நாதன்னுள்வாழ்க” இம் முதற்பாட்டு முதலடியில் உள்ள நமச்சிவாய,

நாதன் என்பன் வடமொழிப் பதங்கள் தானே? இத் திருவாசக ஆசிரியர் தமிழ்ப்புலவர்தானே? இங்கு வந்துள்ள நமச்சிவாய என்பதும், நாதன் என்பதும் முன்கூறிய சங்கம் என்பதும் தமிழ்ச்சொற்களையாம் எனக் கூறின், ஆதி பகவன் என்பவற்றைத் தமிழ்ச்சொற்கள் எனச் சாதிக்கப் புகுவாருடன் தாம மொருவராக நேரவருமல்லவா?

“பிறப்பு என்னும் வாய்பாட்டுச் சொல் ஒற்றில்லாமல் வெண்பாவின் இறுதிச் சீராக முடிந்துவருவது வழக்காயினும் அவ்வாறு அச்சீரில் வெண்பா முடிவது அவ்வளவு சிறப்பன்று” என அவ்வுரை புகல்கின்றது.

சிறப்பின்மைக்குக் காரண மென்னே? உலக்கு என வல்லொற்று இடையில் இல்லாததனாலா? ஆமெனின் ‘பொன்போற் பொதிந்து’ என மெல்லொற்று இடையில் வருவது சிறப்புடையதாமா?

இங்கு வந்துள்ள ‘உலகு’ என்னும் வாய்பாடு சிறப்புடையதன்றுயின்,

“பகைநட்பாக் கொண்டொழுகும் பண்புடையாளன்  
றகைமைக்கட் டங்கிற் றுலகு”

“விடாஅர் விழைபு மூலகு”

என இறுதிச் சீராய் வந்து முடிந்துள்ள ‘உலகு’ என்பதும், ‘அவ்வளவு சிறப்பில்லை’ யென்பதற் கிலக்காகாதா?

“பொன்றமை யொன்ற லரிது” “பூரியர்க ளாமு மளறு” என்பன போன்றவும் அங்ஙனம் வந்துள்ளமையாற் சிறப்பில்லை யென்றும் ஆதலால் இக்குறட்பாக்களும் வள்ளுவனாற் செய்யப்படவில்லை யென்றும் சொல்ல இடந்தராவா?

“மெய்ப்பொருள் ‘மெய்யுணர்தல்’ என்னும் அதிகாரக்குறள் பத்தினும் அவ்வாறு உயர்திணை ஆண்பாலாகக் கூறப்பட்டிலது. அஃறிணை யொன்றன்பாலாகக் கூறப்பட்டுளது. திருவள்ளுவர் தொல்காப்பியத்தை இலக்கணமாகக் கொண்டவரென்பது புலவர்பலர்க்கும் ஒப்பமுடிந்ததொன்று.” என அவ்வுரை புகல்கின்றது.

ஆண்பாலாகக் கூறவில்லையென்பது நியாயமே. புலவர் பலர்க்கும் ஒப்பமுடிந்ததொன்றுயின் அஃது நன்றெனக்கொள்ளப்படுமென்றால்



இப்பாயிரமும் வள்ளுவனார்செய்ததென்பது புலவர் பலர்க்கும் ஒப்ப முடிந்ததொன்றுதானே? அங்ஙனமாக வள்ளுவனார்கூறவில்லையென மறுக்க முற்படுவானேன்?

‘துறவு’ என்னும் அதிகாரத்தில் “பற்றுக்கபற்றற்றூன்பற்றினை” என்பது வந்துள்ளது. ஈண்டுப் பற்றற்றூன் என்னும் பொருள் மெய்ப்பொருளா? வேறுபொருளா? மெய்ப்பொருளுள்ளின் ஆண்பாலாகவும் கூறப்பட்டுள்ளதே? வேறுபொருளுள்ளிற் காரணம் தருக.

“ உயர்திணை யென்மனார் மக்கட் சுட்டே  
அஃறிணை யென்மனா ரவரல பிறவே ”

எனத் தொல்காப்பியர் மக்களல்லாத பிறபொருளையுணர்த்தும் சொல் லெல்லாம் அஃறிணையாக ஒலிக்கும் எனக் கூறுகின்றார். இத்தொல் காப்பியத்தை இலக்கணமாகக்கொண்ட திருவள்ளுவர் மெய்ப்பொருளை ஆண்பாலாகக்கூறுவரா? அவ்வாறுகூறினா லஃ தோ ரிழுக்காகாதா?” என அவ்வுரை விளவுகின்றது.

“அவியுணவினூன்றார்” “தேவரணையர் கயவர்” “வகுத்தான் வகுத்த வகையல்லால்” “பார்து - கெடுக வுலகியுற்றி யான்” எனத் தொல்காப்பி யத்தை இலக்கணமாகக்கொண்டவர் மக்களல்லாத பொருளை உயர்திணை வாய்பாட்டாற் கூறியது இழுக்காதா? அன்றிப் ‘பற்றற்றூன்’ என மெய்ப்பொருளைக் கூறியதும் இழுக்காதா?

“ பெண்மைசுட்டியவுயர்திணைமருங்கின்  
ஆண்மைதிரிந்தபெயர்நிலைக்கிளவியும்  
தெய்வஞ்சுட்டியபெயர்நிலைக்கிளவியும்  
இவ்வென அறியும் அந்தந்தமக்கிலவே  
உயர்திணைமருங்கிற்பால்பிரிந்திசைக்கும்”

என்னும் இது தொல்காப்பியச்சூத்திரந்தானே? மக்களல்லாத பிற பொருளையுணர்த்தும் சொல்லனைத்தும் அஃறிணைவாய்பாடாகத்தான் ஒலிக்கும் என்று இச்சூத்திரத்தை அறிந்த புலவர் போதிக்கப்படுவரா?

“ வினையினீங்கிவிளங் பேயலறிவின்

முனைவன்கண்டதுமுதலாலாகும் ”

என்பதும் தொல்காப்பியச்சூத்திரந்தானே? இதனுள் ‘முனைவன்’ என்றது மெய்ப்பொருளையா? வேறு பொருளையா? மெய்ப்பொருளான்

நென அறிவுடையோர் ஒப்புக்கொள்வரா? ஈண்டும் உயர்திணைவாய் பாட்டாற்றானேகூறியுள்ளார். இங்ஙனமாக வள்ளுவனார் ஏன் உயர்திணை வாய்பாட்டாற் கூறமாட்டார்?

இன்னும், தொல்காப்பியர் 'மாயோன்' 'சேயோன்' 'வேந்தன்' 'வருணன்' எனவும் உயர்திணைபாகக் கூறியிருக்கின்றாரல்லவா?

“ மடியிலா மன்னவ னெய்து மடியளந்தான்  
றாஅய தெல்லா மொருங்கு ”

“ தேன்புலத்தார் தெய்வம் விருந்தொக்க றுனென்றங்  
கைம்புலத்தா றேம்ப றலை ”

“ செவியுணவிற் கேள்வி யுடையா ரவியுணவின்  
ஆன்றாரோ டொப்பர் நிலத்து ”

என வள்ளுவரே பிறுண்டுங் கூறியது பொருந்தியதா? அன்று?

“ ஒருமைக்கட் டான்கற்ற கல்வி யொருவற்  
கெழுமையு மேமாப் புடைத்து ”

“ எழுமை எழுபிறப்பு முள்ளுவர் தங்கண்  
விழுமந் துடைத்தவர் நட்பு ”

“ ஆபயன் குன்று மறுதொழிலோர் நூன்மறப்பர்  
காவலன் காவா னெனின் ”

“ தம்பொரு ளென்பதம் மக்கள் அவர்பொருள்  
தந்தம் வினையான் வரும் ”

“ ஆவிற்கு நீரென் றுரைப்பினு நாவிற  
காவி னிழிவந்த தில் ”

என்னுங் குறட்பாக்களையும் இவைபோன்ற குறட்பாக்களையும் நடுவாக நின்று ஆராயின் வள்ளுவனார் எம்மதத்தினரெனச் சொல்லப்படுவார்?

திருமால் உலகத்தை அளந்தான் என்றல் புத்தர் முதலியோர்க் குடும்பாடாகுமா?

இல்லறத்தான் ஐம்புலத்தும் செய்வனசெய்பவேண்டு மென்பது அருகர்முதலியோர்க் குடும்பாடா? தென்புலத்தானை அவர் அங்கேகிரிக் கின்றாரா? தேவர்க்கு வேள்வியில் அறியிடுதலும் தேவர் அறியினை உண்ணுவதும் அவர்க்குடும்பாடா? வேள்வியை அவர்வெறுக்கவில்லையா?

மறுபிறப்பில்லையென்னும் மதத்தினருக்குக் கல்வி யெழுமையும் செல்லு மென்பதும், விழுமம் தடைத்தவர்ப்பு எழுமையெழுபிறப்பும் உள்ளவரென்பதும், தம்மக்க ளீட்டியபொருள் தந்தம் வினையான்வரு மென்பதும், இவைபோன்றவரும் இன்னும் பல விடயங்களும் உடம்பா டாகுமா?

ஆறதொழில் புத்தர் முதலியோர்க் குடன்பாடா? ஆகாத்தோம் பல் போறமென்பது முகம்மதியர் முதலியோர்க்கு உடன்பாடாகுமா?

இங்ஙனமிருக்க, வள்ளுவனார் எல்லாமதத்தினருக்கும் பொதுவாக னூலியற்றியுள்ளாரென்றல் பொருந்தமா?

“வாலறிவன் என்பதன் பொருள் தூய அறிவினையுடையவன் என்பதே. ஆகவே, தூய அறிவு ஒன்று, அதனையுடையவன் ஒருவன், அதனை யுடைமையாகக்கொண்ட தொழில் ஒன்று என்ற இருபொரு ளுண்மையும் ஒருதொழிலுண்மையும் பெறப்படுகின்றன. இவ்வுண் மைப்பேறு மெய்ப்பொருளொன்றதவிர் வேறுபொருள் ஒன்றுமில்லை யென்னும் கொள்கைக்கு முரண்படுகின்றதன்றோ?” என்னுந் தொட ரும் அவ்வாராய்ச்சியிலுள்ளதே.

அறிவு, பொருளெனற் கேற்புடையதாகத் தொழில் பொருள் எனற்கு ஏன் ஏற்புடையதன்றாயிற்று? தொழிலையும் சேர்த்து ‘முப் பொருளுண்மை பெறப்படுகின்றன’ என எழுதினால் வருங் குற்ற மென்ன?

மெய்ப்பொருள் ஒன்றைத்தவிர் வேறுபொருள் இல்லை யென்னும் கொள்கை வள்ளுவனார்கொள்ளையா? பிறர்கொள்கையா? வள்ளுவனார் கொள்கையெனில் முப்பொருளுண்டு எனக்கூறுவோர்க்குரிய நூலன்றாய்ப் பொது நூல் என்னும் கொள்கையைப் போக்கிவிடுமே?, பிறர்கொள்கை யெனினும் எல்லார்க்கும் ஒப்ப நூலியற்றியவர் ‘பற்றுக் பற்றற்றான்’ எனவும் “ஓர்த்தள்ளம் உள்ளது உணரின்” எனவும் கூறலாமா? பற்றற்றான் என்றால் பற்றின்மை ஒன்று அவ்விண்மையையுடையான் ஒருவன் என இருபொருளுண்மை பெறப்படாதா? உள்ளது என்றால் உண்மையொன்று, அதனையுடைய பொருள் ஒன்று என இருபொரு ளுண்மை பெறப்படாதா? பெறப்படின ஒன்றே பொருளென்போர்க்கு முரண்படாதா? முரண்படிற் பொது நூல் எனப் புகல்வா ரெவரோ?

“கல்வியின்பயன்களுள், கடவுளைத் தொழுதல் சிறந்ததொருபயன் என்று சொல்லலாமேயன்றிக் கல்விக்குப் பயன் கடவுளைத்தொழுதல் ஒன்றே என்று எவ்வாறு சொல்லலாம்; உலக அறிவு நல்லொழுக்கம் முதலிய கல்வியின் பயன்களல்லவா? கற்றான் ஒருவன் கடவுளறிவொன்று தவிர மற்றைய அறிவுகளெல்லாவற்றையும் கைக்கொண்டு நிற்பனெல் அவன் கற்றதனால் யாதொருபயனையும் அடைந்திலன் எனக் கூறலாமா?” என வரும் வினாக்களும் அவ்வரையிற் காணப்படுகின்றன.

இவ்வினாவைக்கொண்டே கல்விக்குச் சிறந்தபயன் கடவுளைத் தொழுதல் என்பதும் உலக அறிவுமுதலியன சிறவாதபயன்கள் என்பதும் ஆராய்ச்சியாளர் துட்கோளாமென அறியலாம். ஒரு பொருளா லடையத்தக்க சிறந்தபயனிருக்க அதனை யடையாது சிறவாத பயன்களை யடைதல், ஒரு பயனடைவாகுமென அறிவுடையோர் கருதுவாரா?

இக்குறட்பாவில் இவ்வளவு வினாக்கள் எழுமாயின் “இருந்தோம்பி யில்வாழ்வ தெல்லாம் விருந்தோம்பி-வேளாண்மை செய்தற் பொருட்டு” என்னும் குறட்பாவுள் இருந்தோம்பியில்வாழ்வதெல்லாம் விருந்தோம்பல் ஒன்றற்கு என்றுமட்டுங் கூறல் பொருந்துமா? விருந்தினையுபசரியாது தென்புலத்தார் முதலிய நான்கிடத்தும் அறஞ்செய்தல் இருந்தோம்பி யில்வாழ்வதெல்லாவற்றின் பயனாகுமாட்டாதா? விருந்தோம்பலை நீங்கி வறியார்க்கிலையே மேற்கொள்ளின் அஃது இல்வாழ்க்கையின்பயனாகாதா? வேறொன்றும் செய்பாது கல்விநிலையம் ஆற்றிப் பலர்க் கறிவூட்டின் அஃது இருந்தோம்பலின் பயனாகாதா? தனது மனையாளோடு கூடிக்குலாவி இன்பந்துய்ப்பது இன்னிலையின் பயனாகாதா? நல்ல மக்களைப் பெறலும், அவர் குதலைச்சொல்லும் அறிவுநிறைந்தசொல்லும் கேட்டலும் அவர் மெய்ப்பைத் தீண்டலும் ஆகிய இவற்றால் இன்புறுதலும் இன்னிலையின் பயன் ஆகாவா? எனவும் இன்ன பலபடவும் வினா எழுப்பலாமல்லவா?

கோவிலுக்குச்சென்று அங்குள்ள இறைவனை வணங்காது அங்குள்ள சித்திரங்கையும் வந்துள ஆடவர் மகளிரையும், குளத்துள் மீன்குதித் தலையும் கோக்கி கோம்போக்கித் திரும்பும் அறிவினியொருவனை அறிவுடையான் ஒருவன் கண்டு ‘யாண்டுச்சென்று வருகின்றனை’ யென வினவ, ‘யான்

கோயிலுக்குச்சென்றேன்; அங்கே சித்திரங்கள் மிகநன்றாய் இருக்கின்றன; குளத்தில் மீன்கள் குதிப்பது கண்ணுக்கு இன்பந்தருகின்றது; வரும் ஆடவர்க்கு ஓளவில்லை; பெண்கள் மிக அழகாய்த் திகழ்கின்றார்கள்; என அவ்வறிவிவி பகருங்காலத்துக் கேட்ட அறிவாளன், ‘ஆ! பாவி! கோயிலுக்குச்சென்று என்னபயனையடைந்தாய்? இறைவனை வணங்கினால்லவா கோயிலுக்குப்போயதன்பயனை யடைந்தவனாவாய்’ எனக் கூறினார் சித்திரத்தைப்பார்த்ததனாலாய் இன்பம் கோயிலுக்குச்சென்றதன் பயனாகாதா? மீன்குதித்தலைப் பார்த்ததாலுண்டாய் இன்பம் கோயிலுக்குச்சென்றதன் பயனாகாதா? வந்த ஆடவரையும் மகளிரையும் பார்த்ததால் உண்டாய் இன்பம் கோயிலுக்குச்சென்றதன் பயனாகாதா? என வினவின் மதியுடையோர் சரி என்று ஒப்புக்கொள்ளுவாரா?

‘பொறிவாயி லைந்தவித்தான் பொய்தீர் ஒழுக்கநெறி’ நின்றனும் இறைவனைத் தொழுதலாம் எனப் பின் கூறியிருக்க, ‘நல்லொழுக்கம் கல்வியின் பயனன்றாமா?’ என வினாவெழுப்ப இடமில்லைபல்லவா?

“‘யான்’ ‘எனது’ என்னுஞ் செருக்கினை ஒழித்து மன்னுயிரெல்லாம் தன்னுயிரெனப் பேணிசிற்பனெல் அவன் கற்றதனால் யாதொரு பயனையும் அடைந்திலன் எனக் கூறலாமா?” என்னுந் தொடரும் ஆராய்ச்சியிற் காணப்படுகிறது.

‘யான்’ ‘எனது’ என்னுஞ்செருக்கறுத்தல் யார்க்கியலும்? தெய்வமென்பதொன் றுண்டென நினைவும் சிந்தையுடையாரையன்றி, ‘யான்’ ‘எனது’ என்னுஞ் செருக் கறுக்கமுபல்வா ரெவரோ?

“கல்வியும் அறிவும் ஒழுக்கமும் நிறைந்துள்ள சிலர், கடவுள் இல்லை யெனவும், வேறுசிலர் கடவுள் உண்டோ இல்லையோ, அவ் வுண்மை இன்மைகளைப்பற்றி ஆராய்தலால் நாம் அடையும் பயன் ஒன்றும் இல்லை யெனவும் கூறுகின்றதுபற்றி அவரெல்லாம் கற்றதனால் யாதொருபயனையும் அடைந்திலர் எனக் கூறலாமா?” என்னுந் தொடரும் அவ் வாராய்ச்சியிற் காணப்படுகின்றது.

கடவுள் இல்லை யென்பாரும் உண்டோ இல்லையோ வென ஆய்தலாற் பயனில்லை யென்பாரும் மெய்ப்பொருளாகக் கருதுவ தெதனை? ‘குண்டதே காட்சி கொண்டதே கோலம்’ என்பார்க்குப்—



“பொருளில் லவற்றைப் பொருளென் றுணரு  
மருளானு மாணுப் பிறப்பு”

“நில்லா தவற்றை நிலையின வென் றுணரும்  
புல்லறி வாண்மை கடை”

எனக் கூறுவதுதான் பொருந்துமா?

உலகப்பொருள்களைச் சார்பெனக் கொண்டவர் ‘சார் புணர்ந்து  
சார்புகெடவொழுகின்’ என்பதைத்தான் ஒப்புக்கொள்ளுவரா?

மெய்ப்பொருள் உலகப்பொருளின் வேறெனக்கொண்டு அவையெல்  
லாம் பொய்ப்பொருளெனக் கொண்ட வள்ளுவனர், அப்பொய்ப்பொருட்  
பேற்றையெல்லாம் அருமந்த கல்விப்பயன் எனக் கருதுவாரா?

சிறுவாத பொய்ப்பொருட்பேற்றை ஒரு பேறெனக் கொள்வார் “நில்  
லாதவற்றை நிலையினவென் றுணரும்” புல்லறிவாளர்தாமா? இல்லையா?

“கண்ணப்பரைக் கல்வியில்லாதவர்” என அவ்வாராய்ச்சி பகர்கின்  
றது. இராமகிருட்டிணப்பெரியாரையும் அங்ஙனமே பகர்கின்றது.

திருத்தொண்டத்தொகை பாடிய நம் சுந்தரமூர்த்திசுவாமிகள்  
கண்ணப்பரைச் சொல்லுங்காலத்துக் “கலைமலிந்த சீர்நம்பி கண்ணப்பர்”  
எனக் கூறியுள்ளார். இச்சமயாசாரியர்கூற்றுப் பொருத்தமுடையதா?  
அன்று?

கண்ணப்பர் இச்சென்மத்திற் கற்கவில்லையென்பது ஆராய்ச்சி  
யாளர்க்கும் ஒப்பமுடிந்ததொன்று. அதனால், சமயாசாரியாகிய சுந்தார்  
‘கலைமலிந்த....கண்ணப்பர்’ என்றது அவரது முற்சென்மத்தின் கலைமலி  
வைக்கருதிக் கூறியதாகக் கொள்ளல் தகும். வள்ளுவர், “ஒருமைக்கட்  
டான்கற்ற கல்வி யொருவற்—கெழுமையு மேமாப் புடைத்து” என்று  
கூறியுள்ளார். இதனால் முற்சென்மத்துக் கலைப்பயிற்சி இச்சென்மத்தும்  
வருமென்று தெரிதலால் இச்சென்மத்திற் கல்லாதாரையும் கலைபாள  
ரெனக் கூறலாமென்பது பெறப்படுகின்றது. முற்சென்மத்துக் கலைப்  
பயிற்சியுண்மை அவரது செயலாலும் அறிவாலும் அறியப்படும். ஆத  
லால் முற்சென்மத்துக்கலையுண்மையார் கடவுளை வழிபட்ட கண்ணப்ப  
ரையும் இராமகிருட்டிணப்பெரியாரையும் கலைபில்லாதவரென எங்ஙனங்  
கூறலாம்?

‘கல்வியுடையார்க்கன்றி மற்றையோர்க்குக் கடவுளையடைய முடியாது’ என்பது ஒருதலையாமென்பதைக் “கற்றவர் விழுங்குங் கற்பகக் கனியைக் கரையிலாக் கருணைமா கடலை-மற்றவ ரறியா மாணிக்க மலைமா மனமணி விளக்கை” எனவருந் திருவிசைப்பாவா லறியலாமல்லவா?

“கற்றவர் தோழு தேத்துஞ் சீர்க்கரை யூரிற் பாண்டிக் கொடுமுடி” எனச் சுந்தரமூர்த்திசுவாமிகள் கூறியதும் அதனை வலியுறுத்து மல்லவா?

“‘நற்றான்’ என்பதற்குச் சில வரையாசிரியர் கூறியது பொருத்த மற்றது” என ஆராய்ச்சி புகலுகின்றது.

பரிமேலழகர் கூறிய வுரை பொருத்தமுற்ற வுரையானா? சங்கச் சான்றோரிற் சிலர் பாடிய பரிபாடற் றொகைநூலில் ஒருபாவில்,

“மாஅயோயே மாஅயோயே

மறுபிறப் பறுக்கு மாசில் சேவடி

மணிதிக முருபின் மாஅயோயே”

என வந்துள்ளமை புலவர்க்குத் தெரிந்ததொன்றே. அதனுள் மாசில் சேவடி என வந்தது குற்றமுடையதா?

“மெய்ப்பொருட்டு வேறாக மறமில்லை” யென ஆராய்ச்சி புகலுகின்றது.

“பொருளல் லவற்றைப் பொருளென் றுணரும்-மருளான மாணப் பிறப்பு” என்கின்றவர் மருளையும், பிறப்பையும் மெய்ப்பொருட்டு வேறாகக்கொண்டு கூறினாரா? வேறிலவாகக்கொண்டு கூறினாரா? வேறாகக் கருதினாலில்லையென எவரே புகல்வார்?

மெய்ப்பொருள் ஒன்றைத்தவிர வேறு ஒன்றமில்லை யென்பது கருத்தாயின் இஃது பொதுநூலாமை நெய்வனம் கூடும்?

“‘யான்’ ‘எனது’ என்னுஞ் செருக்கறத்தான் கடவுளுக்குவேறாக எங்ஙனம் இருந்து கடவுளை வாழ்த்தமுடியும்” என ஆராய்ச்சி புகலுகின்றது.

அப்பர் சுந்தரர் மாணிக்கவாசகர் ஆகிய இப்பெரியார்கள் ‘யான்’ ‘எனது’ என்னுஞ் செருக்கறத்தவர்தாமா? இல்லைபா? இராம கிருட்டிணப் பெரியார் அச் செருக்கறத்தவரில்லைபா? இப்பெரியாரொல்லாம்

கடவுளைத் தொழுதனர் என்பது புறச்சான்றானும் அகச்சான்றானும் அறியலாமல்லவா?

கடவுள்வாழ்த்து என்னும் அதிகாரத்தில் தொழுதல் என்னுஞ் சொல் வரவேண்டுமென்பது நியாயம். மெய்புணர்தல் அதிகாரத்தில் தொழுதல் என்னுஞ் சொல் வரவேண்டும் என்பது நியமமா?

“‘மலர்’ என்பதற்கு ‘மனமாகிய மலர்’ என்று பரிமேலழகர் உரைத்துளார். ‘மலர்’ என்பதற்கு ‘மனமாகியமலர்’ என்றுரைக்க நம் வள்ளுவர்க்கு முந்திய இலக்கியம் யாதுளது? யான் கற்றவரையிலுங் கேட்டவரையிலும் யாதொன்றும் இலது. அவ்வாற்றிருக்கவும் மனமலரை மலரென்று வள்ளுவனார் கூறினாரென்றல் அவர் ‘குன்றக்கூறல்’ என்னுங் குற்றத்தை இப்பாவிபற்றலிற் புரிந்தனர் என்று கூறலோ டொக்குமன்றோ” என அவ் வராய்ச்சியில் ஒருதொடர் தோன்றுகின்றது.

இதனால், பிந்தியநூல்களில் ‘மலர்’ என்பது மனமலரை உணர்த்தி நிற்கின்றதென்பதும் வள்ளுவனுக்குமுந்தியநூல்கள் இவை யென வரையறுக்கப்பட்டன என்பதும் தெரிகின்றன.

பிந்தியநூல்களில் ‘மனமலரை’ ‘மலர்’ எனக் கூறியிருப்பின் அவர் முந்தியநூல்களிற் கண்டு தானே கூறியிருப்பர்? அப் பிந்தியநூல்களும் புலவர் குற்றமற்றவை யெனக் கொண்டவைதானே?

வள்ளுவர்க்குமுந்தியநூல்கள் யாவை? அம் முந்தியநூல்கள் எல்லாம் இப்பொழுதுள்ளனவா?

‘முந்திய உரையாளர் யாவரும் பதங்கட் குரையெழுதுங்கால் இலக்கியங்காணாது பொருள் உரைக்கமாட்டார்’ என ஆராய்ச்சியாளர் கூறுகின்றனரல்லவா? ‘குன்றக்கூறல்’ என்னுது ‘சுருங்கச்சொல்லல்’ எனக் கூறலாமல்லவா? இவ்வழகுதையதென்றால் வருங் குற்றமென்ன?

மனத்தை மலரென உருவகித்துக்கூறுதல் பயின்ற வழக்காகும் என்பது ஒருதலை. உயிர்போல்வதை உயிர் என்பதுபோல மலர்போல்வதை மலர் எனக் கூறினால் வரும் இழுக்கென்ன?

“இன்சொலா வீர மனோஇப் படிநிலவாஞ்

செம்பொருள் கண்டார்வாய்ச் சொல்”

என்னும் குறட்பாவுள்வந்துள்ள 'செம்பொருள்' என்னுஞ் சொற்கு அறம் எனப் பொருள் எழுதி "மெய்யுணர்ந்தார்நெஞ்சிற்கெல்லாம் செம்மையுடைத்தாய்த் தோன்றுதலின் செம்பொருளெனப்பட்டது." என விளக்கமுமுரைத்துள்ளார் பரிமேலழகர். இங்குத் தவிர அறத்தைச் செம்பொருளென வழங்க வேறெங்காவது வள்ளுவனுக்கு முந்தியநூல்கள் என்று சொல்லப்படும் நூல்களிற் கண்டதுண்டா? முந்து நூல்களிற் காணாதபோதிலும் பேராசிரியர் கூறியிருந்தால் அதை மறுக்காது கொள்ளல் மரபல்லவா?

'மலர்மிசை' மலரின் மேலிடம் எனப் பொருள்கொண்டு உள்ளும் நாற்புறமும் இறைவன் இல்லையா? என வினவிக் குற்றங்கூறின் "தேர்த்திசையிருந்தான்" என்புழித் தேரின்கண் இருந்தான் எனப் பொருள் கொள்ளாது தேரிருக்குந் திசையிலிருந்தான் என்றாவது, தேரினது நாற்றிசையினும் இருந்தான் என்றாவது பொருள்கூறித் தேரின் பீடத்தில் இருந்தான் எனக் கருதிக் கூறுவானே வினவிக் குற்றங்கூறலாமல்லவா? 'தேர்த்திசை' யென்பதிற்குத் தேரின்கண் என்றுமட்டுமா பொருளுரைக்கலாம்? இனித் தேரின்கணிருந்தான்' எனக் கூறினாலும் பல அவயவம் (உறுப்பு)கூடியதனால் உண்டாகிய தேர்முழுவதுமா இருந்தான் என்றும் வினவலாமல்லவா? மனத்தை மலராகவுருவகிக்கும் போது இறைவனை எங்ஙனம் கருதிக் கூறியிருப்பார்? 'அகமலர்மேல் மன்னும்' என்புழியும் இக்கேள்வி நிகழலாமல்லவா?

'மேல், திசை, தலை, இடை, கடை முதலிய இடவிசேடங்களையுணர்ந்துஞ் சொற்களை உருபாகக்கொள்ளும்போது 'மேல்' என்னும் உருபிற்கு ஒப்பான மிசையென்பதை ஏன் உருபாகக்கொள்ளலாகாது? இடப் பொருளுருபுகளைத்தையும் விடாது இலக்கணத்திற் கூறிவிட்டால் 'பிற' வென்னுஞ்சொல் ஆண்டுவரச் சூத்திரம் செய்யமாட்டாரல்லவா?

"கடவுள் எங்குமுள்ள என்னும் கோட்பாடு எல்லார்க்கும் ஒப்ப முடிந்ததென்றாகலின் அவன் ஹிடத்திலிருந்து மற்றோரிடத்திற்கு வகினை என்றல் பிழைபாடன்றோ?" என்பதும் அவ்வாராய்ச்சியிலுள்ளதே.

இங்ஙனம் ஆத்திகராய்ச் சாத்திரமரியாதை தெரிந்தவர் வினவுவாரா? "அருவ னாயினு மன்பர்க் குருவனாய், வருவ னென்பது மாமறை

சொல்லுமே” எனவும் “அகலமாய் யாரு மறிவறி யாப்பொருள், சகளமாய் வந்ததென் றுந்தீபற” எனவுங் கூறுங் கொள்கை யுடன்பாடா? இல்லையா?

‘பூமிசைநடந்தோன்’ எனக் கூறும் அருகரையும் இக்கேள்விகேட்டுக் குற்றங்கூறலாமே?

வியாபகமான இறைவன் சம்பந்தப் பெருமானுக்குத் தோடுடைய செவியலாய் விடையேறிக் காட்சிதந்த தூண்மையா? அன்றா? ‘விடையேறி’ என்றால் எங்கிருந்து விடையில் ஏறினான் எனக் கேட்கலாமல்லவா? பரவையார்பாற் சுந்தரர்க்காக இறைவன் தூதுசென்றான்; மணிவாசகருக்காக மண்சுமந்தான் என்றால் எங்கிருந்து தூதுசென்றான்; எங்கிருந்துவந்து மண்சுமந்தான் என வினவித் தேவர்திருவாசகங்கையுங் குற்றமுடையனவாகக் கூறிப் பெரும்புகழ் பெறலாமல்லவா? அந்நூல்களே அங்குவந்தாண்டான், அங்கேதிருக்கோலங்காட்டினான், இங்கு இன்னதுதந்தான் என் றிவ்வாறு பலபடக்கூறுதலினால் குற்றங்கூறுதற்கு மிக எளிபனவாய்முடியுமல்லவா?

கண்ணப்பரை ‘நில்லுகண்ணப்ப நில்லுகண்ணப்ப என் - அன்புடைத்தோன்றால் நில்லுகண்ணப்ப’ என்று கூறியவர் யாவர்? அவர் எங்கிருந்துவந்து இங்ஙனஞ் சொல்லினர்? வியாபகப்பொருள் பேசுமா? பேசுமென்றால் உடலோடு கூடியா? கூடாமலா? கூடாது பேசுமென்றல் இயற்கைக்கு விரோதமல்லவா?

“வாழ்வார்” என்னுஞ் சொல் ஈண்டுப் பொருத்தமில்லாதிருத்தலை முன்னர்க் காட்டியுள்ளேன். வாழ்வார் என்னும் சொல்லின் ‘வாழ்’ என்னும் முதலசையை முந்தின சீரின் ஈற்றசையாகச் சேராக்கால் வெண்பாத்தலை தட்டும்படியாக வெண்பாவியற்றல் போலிப்புலவரது செய்கையாம். இரண்டுசீரிற் சேர்க்கப்படவேண்டிய ஒருசொல்திருக்குறளில் எந்தப்பாவிலேலும் வரக்காணின் அவ்வாவுக்குத் தக்கதோர் காரண மிருக்குமென்று எண்ணி ஆராய்ந்து அதனைக் கண்டு கொள்க” என்பதும் அவ்வாராய்ச்சியி லுள்ளதே.

இங்குந் தக்கதோர் காரணம் இருக்குமென்று எண்ணி ஆராய்ந்து அதனைக் கண்டுகொள்ளக்கூடாதா? அங்ஙனம் வந்துள்ள குறட்பா இரண்டொன்றை எடுத்துக்காட்டி இன்னகாரணத்தால் இங்ஙனம் வந்துள்ளன வெனத் தனித்தனி விளக்கியிருந்தால் நன்றாயிருக்குமல்லவா?



“தட்டுநிறநிறிற் தனையே” எனக் கூறியிருத்தலால் தனையேதட்டுநிறிற் சும்படிபாடல் போலிப்புலவரது செய்கையென யாப்பிலக்கணம் படித்தவர் சொல்லுவரா? தனையேதட்டுநிறிற் சும்படி பாடல் நற்புலவர் செய்கையல்லவா? (தனையேதட்டுநிறிற் தனையே பாடக்கூடாது.) வகையுளியைக் கூறியுள்ள இலக்கண நூலாரும் போலிப்புலவர் குழுவினுள் ஒருவர்தாமா? தக்க காரணமிருந்தால் வகையுளியவரலாமென்றும் தக்க காரணமில்லாதிருந்தால் வகையுளிய வரலாகாதென்றும் எந்த நூல் உணர்த்துகின்றது?

- ‘சுடச்சுட நோற்கிற் பவற்கு’
- ‘அஃதிலார் மேற்கொள் வது’
- ‘ஆற்றல் தலைப்பட்டவர்க்கு’
- ‘சிலர்பலர் நோலா தவர்’
- ‘செம்மல் சிதைக்கலா தார்’
- ‘பெரியார்ப் பிழைத்தொழுகு வார்’
- ‘எண்ணப் படவேண்டா தார்’
- ‘இழுக்கார் குடிப்பிறந் தார்’
- ‘குலம்பற்றி வாழ்தமென் பார்’
- ‘சுற்றமாச் சூழ்ந்து விடும்’
- ‘ஆழி பெனப்படு வார்’

எனவருங் குறட்பாக்களின் இறுதிச்சீர்கள் வகையுளிக்கு இலக்காய் வந்துள்ளன. இங்ஙனம் வரப் பாடல் போலிப்புலவரது செய்கையெனப் பிறர் மறுக்காதிருக்குமாறு ஆராய்ச்சியாளர் தக்க காரணங்காட்டமுடியுமா? (தக்க காரணங் காட்டினால் நலமாகும்.)

‘நிலமிசை’ என்பதற்கு நிலத்தின்மேல் எனக் கூறுது மிசைநிலம் எனப் பிரித்துக்கூட்டி மேல் நிலமாகிய விடு எனக்கூறலாகாதா? ‘நுனிக் கொம்பர்’ என்னுந் தொடர்மொழிக்குக் கிடந்தபடியே பொருள் காண்கின்றனரா? பிரித்துக்கூட்டிப் பொருள் காண்கின்றனரா?

‘வாழ்தல்’ என்னுஞ் சொற்கு நேர்பொரு ளென்னை? (ஆய்ந்து கூற வேண்டும்.) உடலோடுகூடித் தங்கு தலைச் சிலவிடத்து அஃது உணர்த்திநின்றால் எங்கும் அங்ஙனமே நிற்குமென்றல் பொருந்துமா?

‘இல்வாழ்க்கை’ ‘வாழ்க்கைப்பட்டேன்’ என்பன வற்றிற்குப் பொரு ளென்னை?

‘மறைவாழி’ ‘நாண்வாழியர்’ எனப் பலவிடங்களில் வந்துள்ளன. மறைக் குடல் எது? உயிர் எது? நாணிற் குடல் எது? உயிர் எது?

‘புகன்று’ ‘அமர்ந்து’ என வருஞ் சொற்களுக்குப் பொருள், முறையே சொல்லி, தங்கி பென்பவை தாமே சங்கநூல்களில் விரும்பியென்னும்பொருளை யுணர்த்திப் பலவிடங்களில் அவை நிற்கின்றன? அவற்றிற்கு அது நேர்பொருளாமா? ‘சேர்’ என்பதும் அவைபோன்ற சொல்லெனக்கொண்டால் வருங் குற்றமென்ன?

நூல்களில் வருஞ் சொல்லெல்லாம் வெளிப்படைச்சொல்லாகவே யிருக்கவேண்டும் என்பது நியமமா? குறிப்புச்சொற்கள் வாராமற் போனாற் சுவையக்குமா?

‘சித்தத்தைச் சிவன்பாலே’ வைத்தவன் இறைவனை அடைந்தவனாவன? சித்தத்தை அவ்வழியில் விட்டுக் கையாற் கும்பிடுதல் நாவால் வாழ்த்துதல் செய்பவன் இறைவனை யடைந்தவனாவன?

இக்கடவுள்வாழ்த்துப்பாக்களை வள்ளுவனார் இயற்றவில்லை; யாரோ உரைகளாள்ளன் ஒருவன் இயற்றியுள்ளான் என்று கூறி ‘நீதி’ என்பதற்குப் பதிலாக நானும் என்னும் ஒரு சொல்லிட்டுப் பாடமுடிய வில்லையெனக் குற்றங்கூற முற்படின் பெரும்புலவரெல்லாரும் இவை வள்ளுவனாய்நிறியனவே எனக் கொள்ளுமாறு பாடிய அவனுக்கு நானும் என்னு மொருசொல் நீதி என்பதற்குப்பதிலாகச் சேர்த்துப் பாடவா முடியவில்லை? என வினவுவோர்க்கு என் கூறுவது? வள்ளுவனார்பாடல் என மருளச்செய்தவன் மகாசமர்த்தனல்லவா? அவனுக்கு நானும் என்னும் சொல்லிட்டுப் பாடமுடியவில்லையென்றல்தான் பொருந்துமா?

‘நீதி’ என்பது நாம் கண்டவரையில் நெடுங்காலத்தை யுணர்த்தி நிற்குமானால் அதற்கு ‘நானும்’ என்னும் பொருள் இல்லையெனக் கூறலாமா?

நம்மால் அறிப முடியாதசொல் வந்திருந்தால் அஃது வள்ளுவனார் கூறியதன்று எனக்கொள்ளல் தகுமா?

இவ்வினாக்களுக்கெல்லாம் ஆராய்ச்சியாளரே காய்தல் உவத்த வின்றி நடு நின்று விடையெழுதுவார்களெனவும், விடைகள் புலவர்பலரும் ஒப்பத்தகுத்தனவாய் இருக்குமெனவும் நம்புகிறேன்.

இங்ஙனம்,

பண்டித. சித. நாராயணசாமி,

மேலமடம், குன்றக்குடி.

திருச்செந்தூர்ப்பரணி.

உதவிப்பத்திராதிபர்.

1000 1000 1000  
 இவ்வுருமைச்சுண்ணைத்தேதுயிலுறவீர்கடையிறமின். (நாந)

வேறு.

கனவின் கண்ணைத் தார்தமை

....

....

....

....

கைபேசித்

தினமிங்னனமறையுந்தொழிலுடையாரெனநாடித்

தெளியாமயலுடையிருபர்செம்பொற்கடைதிறமின்.

(௩௪)

....

....

மெள்ளப்புரிகுறியைக்

கவிவாரணமுதலானவைகையாவியற்ற

உள்ளக்களியொடுசென்றிடையூறுற்றதுகண்டே

....

....

திறமின்.

(௩௫)

கல்லா

....

....

கதுவிக்கலைகற்றோர்

கனியாமெனவொழுகாவரிகருதும்படிமுடிவுற்

றெல்லா

....

....

றெழில்பெற்

....

கடைதிறமின்.

(௩௬)

முலைகண்டவர்முலையேதிருமுடிகண்டவர்முடியே

முன

....

....

ன்னே

கலைகண்டவர்கலையே

....

....

டவர்காலே

காணும்படிவருவீரிடுகதவங்கடைதிறமின்.

(௩௭)

ஒரு

....

....

லாலொருமு

....

ரசையுணர்த்திப்

பொருகார்முகமதவேளிடுபூசற்கலகத்தே

பு

....

....

திறமின்.

(௩௮)

புருவஞ்சிகை

....

யுங்காமெறிவேல்

புணர்கொங்கைகளினைகொண்டெதிர்

....

....

....

....

யுலகெங்கணுமெனவே

யொருவாவிறலுதவுந்திறமுடையீர்கடைதிறமின்.

(௩௯)

[வேறு.]

மலைக்கணிநுந்தகருமுதல்போல்

(௪௦)

....

....

....

(௪௧)

.....

....

னுக்குநலமுடையீர்

முதபொற்கபாடந்திறமினே,

(௪௨)

எந்தைபெருமான் திருச்செந்திவிறைவன்றனைப்பெ ....  
 .... கபாடந்திறமினோ, (சக)

கங்குன் முழுதுங்கணவருடன்கலவிசெயினுமவைகறையிற்  
 சங்கமுழங்க .... (ச௨)

.... பிரிந்தகாதலர்தம்வரவுதாமுவளர்த்தபசுங்  
 குருவிக்கலவிண்டுமனங்குழையீர்கபாடந்திறமினோ. (ச௩)

....  
 .... ள்ளத்துறக்கத்தரசுதவுங்கந்தன்கவிக்குத்திறமினோ. (ச௪)

பெருகன்புகழைவருஞ்சாற்றுப்பெருக்காமென்ன ....  
 .... திறமினோ. (ச௫)

கடைதிறப்பு முடிந்தது.

ஆகத்தாழிசை எஃ.

கோயிற்சிறப்பு.

மைவனத்திறற்கன்னிபேயுடன்  
 வதிவதுற்றவேமதிகாத்திடை  
 பிவ்வனத்தில்வாழ்கெ ....  
 .... (க)

முக்கணைம்பிரான்முனியுகொண்டநாண்  
 மூரிவெஞ்சிலையீரனார்பொரத்  
 தக்கன் மாமகத்திறந்தேவர்தந்  
 தலைகள் .... (௨)

.... த்தநாள்  
 விசையையங்கவன்றசைநிணங்கன்செஞ்  
 சோதிநீரின்றொய்பல்செய்தவன்  
 முன்பிலென்பினிற்சுவர்வளர்த்தரோ (௩)



- திர .....  
 சிவன்மிதித்தலுநவைபடைத்ததேர்  
 சரியுமச்சினிற் பெரியதூணைத்  
 தரமிணக்கியப்பலகைபாவியே. (ச)
- வருசலந்தரன்முரணழிந்த .....  
 ..... ரந்தர  
 வெருவுதானவர்க்குரமிலா துவீழ்  
 வேலும்வாளுமேல்விடுகையாகவே. (ரு)
- வெள்ளியம்பொருப்பெள்ளிராவணன்  
 வேரிடந்தநாளீசர் .....  
 .....  
 .....  
 சார்மறந்தசெஞ்சாநிரைந்தரோ. (சு)
- தாருகாசுரன்குரியாலுயிர்  
 சாயவேயவன்காயவெங்குடர்  
 நாரினால்வரிந்தவுணர் .....  
 .....  
 ..... செம்மயிர்க்கற்றையிட்டதே. (எ)
- புரிசையும்பெருங்கோபுரங்களும்  
 புரியுமென்புவெண்குதையின்மண்ணல்போற்  
 குருதிபுள்ளிபட்டுறைதல்கித்திர  
 .....  
 ..... முந்தில்வைகுமே. (அ)
- வாயில்காவலிற்பேய்கணிற்றல்போல்  
 வளர்கரும்பொனின்மகரதோரணஞ்  
 சேயுயர்ந்திருதம்பநிற்கமேற்  
 சென்றுலாவுதோனின்றி ...  
 ..... (ஆ)
- அவுணர்சென்னியிற்றிடிக்கைமாமணி  
 யவர்களோடநுமாணமாதரார்  
 துவளுநூலிடைப்பருமாமணி  
 சுற்றுமுற்றுமேசுடர்விளக்கமே. (க0)

[வேறு.]

பருந்தி ..... மவற்றின்கால் .....  
..... குடர்நால்வனசெம்பூமலைபோன்றிடுமால். (கக)

அணிநரம்புகயிறுகவரிதலைகண்மலராக  
மணிவிளங்குவாயிறொறுமலை ..... (கஉ)

[வேறு.]

அற்றகாங்களைக்கட்டியங்கைசிலவலகிட்டுக்குருதிரீர  
விற்றதசைகளைக்குழைத்துத்திருமெழுக்கிட்டறுதினமுமிருப்பவாங்கே.

சோரிநிணத் ..... பழம்பேய்வாய்துலங்குங்கொள்ளிப்  
பாரியதிபழமீம்படர்ந்ததிருவெண்ணீறும்பணியறாவே. (கச)

[வேறு.]

பேயுடன்செந்நாய்துதிக்கக்கூகைபாடப  
..... ரவெருவையாட  
வீயுமெறும்பும்பாந்துதெரிசித்தெங்கு  
மிடையறுதிருப்பனவெம்மிறைகிகோயில். (கரு)

தருவாமுந்தப்பாதுபெற்றவீரர்  
தலைகண்ணா ..... கண்டோர்  
வெருவாமுந்தப்பாதுகாவலின்றி  
வெவ்வாளாலரிவாதற்கொவ்வாளல்லள். (கௌ)

ஓமத்தியிடைவீரர்வாளாற்சொன்ன  
வுறுப்பனை ..... னுளகோள்விற்பைத்  
நாமத்தியெனக்கொடுத்துநகைப்பராலோ  
நரியினோடுகூளிகளவாய்புலருமாலோ. (கௌ)

விழுக்கிடந்துபீடத்தின்மே .....  
..... குப்பலிகொடுப்பச்செல்வோர்செந்ரீர்  
வழுக்கிடந்துவழுக்கிவிழப்பிணமென்றோடி  
வரும்பேயையோகிரிகண்மறிக்குமாலோ. (கடி)

[வேறு.]

....                      ....                      கரடியும்புலிகளும்  
வனமடைந்தமிருகங்கள் பலவும் பலிதர  
வெயிலிடும்படைசுமந்து சிலபாரிடகணம்  
விவிதமென்பரதநாடகமிசைந்து.                      (௧௯)

....                      ....                      மதில்வைத்தவுடனே  
தலைவிமுன்புடலம்வீழ்குதலுமற்றதலைபோ -  
னிலையதொன்றுமிடறோடெதிருறப்பெறுவா  
நிருபனென்றுசில                      ....                      ....                      (௨௦)

....                      ....                      ந்ததலைபோய்மகள் குடங்கைதனிலே  
மிகவுணங்குவனரீள்பனையுலர்ந்தமடன்மே  
லழியுநங்குவெளிலானவைக                      ....                      ....  
....                      ....                      ....                      வெணுந்தகையவே.                      (௨௧)

[வேறு.]

தலையிளங்குழவிதன்குடாணிந்துவருமே  
கலையகன்றுமுலைகாணவருடாகினிகளே.                      (௨௨)

....                      ....                      ....                      ....                      ....  
கொள்ளிவாயலகைகோயின்முழுதுந்திரியுமால்.                      (௨௩)

முன்னைவெவ்வினையிலுணுணமுயன்றவுயிர்க  
ளென்னைகூறுவனவெண்                      ....                      ....                      (௨௪)

கோய்ச்சிறப்புழிந்தது.

ஆகத்தாழிசைக்கரு.

தேவிவருணனை.

கோயிலின்வளமைதன்னைக்கூறினோமதனுள்வாழந்  
தேவிதன்மகிமைதானுந்திருவு                      ....                      ....                      (௨௫)

[வேறு.]

இரவியிணக்கழிவுற்றினிதடைதற்கிடமற்  
றிருள்களனைத்தும்வனத்திடைவழிதொக்கதெனக்  
கரளமிடற்றிறைமுக்கணிநிழை ....  
..... எனக்கரியநிறத்தினளே. (உ)

பழவுவர்மைக்கடலிற்பவழம்வடித்தகொடி  
படர்வதெனக்கனலப்படுவடவைத்திரளிற்  
றழல்சிகைனி .... ....  
தழைகுருதிக்கிரணச்சடைகொள்சிரத்தினளே. (ங)

குலவரையெட்டுமுறக்கொடியபுரைப்பலுடைக்  
குலவரவெட்டி னுமுட்கொளவ .....  
..... குழைக்கழுகுகொடுத்தசெவிக்  
கறவமெதிர்த்தமரிட்டார்நபனத்தினளே. (சு)

திருநதவிற்குருதித்திலகமிருப்பதுமெய்ச்  
சிறுகுழவிச்சசியிற்சி .....  
திருபிழைபெ ..... மதிக்கிடையின்முனைத்தெனமற்  
றிதழ்பிறழக்கடையற்றெழுவெளையிற்றினளே. (ரு)

ஒருமலைத் துருவத்தொடுகடை .... ..  
 .... .. ததனுவுக்குடல்குழைவுற்றதினிப்  
 பெருமலைபெற்றனமிப்பிரியையிடத்தெனவப்  
 பிறைமுடிநச்சு துணைப்பெரியதனத்தினளே. (க)

பழுதறுவெற்பிடை .... ரப்  
பனமயிருற்றநெறிப்பதனைமறைத்துநிரைத்  
தெழுமணியக்கமதற்கிடையிடைமுத்தமுமற்  
றிதரவடத்தொடுமுற்றுதரவடத்தினளே, (௭)

பிரமரளப்பரு ..... கணர்கற்  
பிரியையெனக்கருதிப்பெரியதாக்குரியைப்  
பாசியெடுத்துதவப்பரிவோடுத்துமணிப்  
பணிகொடிசைத்தகதிர்ப்பருமதுசப்பினளே. (அ)

கல ..... ளெடுத்தவுணக்  
கடல்சுவறக்கடையிற்கனலெனவிட்டவயிற்  
பலவிசையத்தையிகப்பரவியகத் துவகைப்  
பாதமியற்றிடுபொற்பதவனசத்தினளே. (க)

[வேறு.]

..... ளிவரைவேண்டுமெனமகுடமாம்  
பாரவிற்காழிகளாம்பாடகமுஞ்செயலாமால். (க௦)

வெம்பருதியணங்கி னுக்குவிரும்பிடிந்மதாணி .....  
..... ண்கலமுமாகுமால். (க௧)

அண்டங்கள் கைப்பிடிக்கிலம்மனைபாமம்மனைக்குக்  
கொண்டணி முத்தராமாய்க்கொங்கைக்குமிடலாமால். (க௨)

..... பொறிக துவச்சுருக்கெனத்திக்கயமெட்டு  
முழல்வனவாற்காலாங்கியுருத்திரருமஞ்சவரால். (க௩)

தேவிவருணனை முடிந்தது.

பேய்களின் வருணனை.

..... கொடியமனங்கொடியகாரவுணன்றலைமிதித்த  
பெண்கொடிதன்னேவல்செயும்பேய்களையாம்பேசுவாம். (க)

[வேறு.]

அந்தகாரமுநீருண்ட .....  
..... னுத்திடச்  
சந்தாசூரியமண்டலந்தாழ்வறத்  
தம்முடம்புகறுத்தறநீண்டன. (௨)

ஊழித்தியுமுருத்திரனெற்றியி  
ஹற்றியுந்திரிபுரஞ்சுட்டெழு

.....  
..... சிபெனக்குடிபுக்கவயிற்றின, (௩)



இறைச்சிவற்றியெலும்புநம்பெழுந்  
தியக்கியோடித்தியக்கியமெய்யின

பறைச்சியாயி

....

....

....

....

....

(ச)

ஒந்தியின்புறம்போலுமுதுகினி

லொழுக்கெறிந்தவழுக்கமுடையன

காந்திநின்றெரிகண்களினுளிடைக்

கைக்கொள்கின்றதுணைக்

....

(ரு)

முதியகூகையடைகிடக்கின்றமா

முடையெழுந்தபெருந்துளைமுக்கின

சத்செயுக்கருங்காகங்குடிபுகச்

சடைவிழுந்தமுடமயிர்க்காதின.

(சு)

அர .... யுமுட்டையிட்

டமாவேயிடமாச்செலுமுந்திய

புரணமாமதிபின் கலைதேய்வது

போலநாளுக்குநாண்மெலிகின்றன.

(எ)

பாசிபற்றியெழுந்துயர்பல்லின

....

....

யறக்காய்ந்தன

முசிரோமமுனைத்தெழுத்தட்டியே

முட்டியிட்டமுரணுடைத்தாளின.

(அ)

காட்டுளேற்றுப்பனையினைக்காண்டொறுங்

கௌவைகொண்

....

ஹும்பிள்ளை

தேட்டமாய்ச்சிறுபன்மடற்பெண்ணையைச்

சென்றெடுத்துளநின்றதிகைப்பன.

(க)

கொல்லனாதிவிடுத்ததுருத்திபோற்

கொடியிரண்டு

....

கருழிந்தன

வல்லவாமெனச்சொல்பவரில்லையெ

மரும்பசித்தெனவாங்குளமேங்குவ.

(க0)

வாயின் முற்றமருங்குபின் முன்னெலாம்  
வாய்ப்பவேமிகக் .... க்கணங்

கோயிலுற்றமர்கொற்றவையேவலிற்  
குறைவறச்செய்து றைவனவாமரோ. (கக)

கந்தசாமியொடிந்திரன்போர்செயக்  
கட்டழிந்தகடவுளர்நீ ....

.... யுதஞ்செந்தசைச்சேற்றினிற்  
சாலவேபடக்கால்குறையானவும். (கஉ)

சோழன்பின்னிடைக்கடவிலெம்பிரான்  
சுந்தரப்பெயரம்புதொடுத்தநா  
ளாழங்கொண்ட .... முகியே  
யடுக்கும்வாதருக்கல்பிடித்தவும். (கங)

மீனலோசனிநாவிருமாதிர  
விசையஞ்செய்துழிவெங்களந்தன்னிலே  
கானமானகவந்தம்பிடித்திடுங்  
கட .... கைகளும்போனவும். (கச)

உக்கிரப்பெருமரநன்மகபதி  
புரமடக்கியவெங்களந்தன்னிலே  
புக்கிரத்தங்குடித்துவெறியிறை  
போதவின்னும்புலம்பித்திரிபவும். (கரு)

சலந்தராசுரன்சக்கரத்தால்விழந்  
தசைகடித்தநசையினிலென்புதைத்  
தலங்கள்போலவசைந்துபல்விழுவே  
யாக்குங்குழிணக்கேக்கறநிற்பவும். (கசு)

காளிதாருகனைக்கொலக்கண்டமாய்க்  
கண்டசென்னிகளைக்கனலித்கட  
வாணிபொற்றலையோடுதெறித்திடு  
மாத்திரத்தினினேத்திரம்போனவும். (கசு)

.... ச்சிங்கவாளிதொடுத்தநாண்  
மதுரைநாதன்முன்மால்கரிவீழ்தலுந்  
தானிடிக்குரல்போலுமுழக்கினிற்  
றவிடடைந்துசெவிடுபிறந்தவும். (௧௮)

.... வாரம்பரிக்  
கொருவனைக்கொலவொடியவன்றசை  
கலகநாய்கொண்டதொங்கலைப்பற்றியே  
கடித்துவீழ்த்திடக்கண்டநெரிந்தவும். (௧௯)

ஐயனே .... னி  
வழிபுலாலுண்கழுதுதன்மிச்சிலாஞ்  
செய்யசோரிக்குரீட்டியநாவையுந்  
திமையாற்கொளவூமைகளானவும். (௨௦)

எண்ணிறந்தனகூளிகள் ....  
.... கொள்வதுபாரிடங்காண்பவர்  
கண்ணிறந்தனவெம்பசிக்கென்செய்வோங்  
கருணையென்றுவருமெனச்சுற்றவே. (௨௧)

பேய்வருணனை முடிந்தது.

ஆகத்தாழிசை கச்சு.

இந்திரசாலவீர்தை.

அவுணர்தலைபடுக்கியதோடுக்கலின்மேலடுகளிற்றின்றலைப்பீடத்தி  
லுவணமுதலியபறவையோவாதபந்தரிநிழிலாங்கே. (௧)

குதிரை .... நுகொல்யானைச்செவியாலவட்டந்தாங்கி  
யதினூரியாற்பாவாடையடுத்தெடுத்திச்சிலபேய்களசைப்பமாதோ. (௨)

ஆகவத்தினிடைக்கிடந்தகே .... கசிப்பவம்மைமுன்னே  
மாகவந்தநின்றாடநரிபாடவீற்றிருந்தவைகறன்னில். (௩)

பழுவெலும்புதொடரறுத்தமுதுகெலும்புதண்டாகப்பரித்துக் ....  
.... மாகமுப்படைந்தகட்டியப்பேய்முன்கைகப்பி (௪)

[வேறு.]

தலையிடுத்து கடன்கொடுத்தவுடனின்றுடத்  
தள்ளியேகுருதியுண்டதாகப்பேயைச்

சி .... கண்டபேயிற்  
சிலபேய்களபராதந்தீர் துமென்றே.

(ரு)

கங்கைமுதற்போறுமேருவாதி  
கதிர்வரையுங்காசிமுதற்பதியுநாடிச்

செங்கைதொழு .... பேயுன்னைத்  
தெண்டனிடவந்து நின்சித்தமென்ன.

(சு)

பரவவாவிடுகவெனவாயில்காவற்  
பாரிடங்கள்விடுக்கவந்து பாரின்வீழ்ந்து

சுரணமென .... த்தாற்  
றுழ்தலுநாமுவந்தனரீயெழு கவென்ன.

(எ)

எழுந்துகாங்கட்டிவாய்புதைத்துநிற்ப  
வித்தனைநாளொங்கிருந்தாயென்னவன்னே

யழுந்துசிலை .... செய்தபாவ  
மது கண்டகுறையகலவகன்றோமன்றே.

(அ)

தீவேழுங்கடலேழுமலைகளேழுஞ்  
சேருலகமேலேழுமற்றையேழும

பாவேழும்விஞ்சைகளுங் .... ம்  
பாவாயுன்னருளிருந்தபான்மையன்றே.

(ஆ)

இந்திரசாலத்தொழிலிற்பலவுங்கற்றோ  
மியற்றிலொருசிறிது மிறைப்பொழுது கண்டார்

தந்திரமாமற் .... குங்காணத்  
தருவதெனவம்மைமுகமலர்தலோடும்.

(க0)

கைகுவித்துத்திரைவளைத்து மறைவினின்று  
காரிகைபாக்கென்றுவெளியேவந்து

மைகுவித்தகண்ணை .... ப்பாறு  
மண்டலம்பார்போனவழிவருவாரைப்பார்.

(கக)

[வேறு.]

வருநிசாசர்கடலைகைகாலற

மயூரவாகனன்மலைந்திடக்

குருநிரீர்களெழுகடலுமோடியலை

கு .... நிகுணங்கள்பார்.

(௧௨)

சிரமிழந்தனவுரம்பிளந்தன

திரண்டகால்குருமழிந்தவெ

கரமகன்றனநிலத்தின்மேல்விழு

களேபரத்தொகைகணக்கில்பார்.

(௧௩)

.... ச்சிமேதையது

தொடரெலும்பினுடன்மச்சையாய்

மேலினிக்கருவிகொய்திடாவகைவெ

வேறுதொக்கனவிதங்கள்பார்.

(௧௪)

சோரிவெள்ளநிண

....

....

துவண்டிடுங்கொடிகள்குடர்களே

காரியானையரிசெவிகளையிலைகள்

கடகமேயிலகுயல்கள்பார்.

(௧௫)

பாரெனச்சொலுமுன்மசாதத்தையுறு

பாணி

....

மானெனப்

பேரிரைப்புடையவாய்நகைப்புடைய

பேய்கள்பற்பலநடக்குமே.

(௧௬)

[வேறு.]

உண்ணுநிரப்புனனண்ணியதென்றுகை

யொன்றிடமொண்டிடுமே

தண்ணென

....

ம்வாய்நிறையது

சலித் துவிழுஞ்சிலவே.

(௧௭)

கைந்நிறையாமலெடுப்பனசெந்தசை

கண்டுபறிப்பசில

பொய்ந்நிறையாகியதானவராகவ

பூமிசுழன்றனவே.

(௧௮)





ஸ்ரீ :  
**திருக்குறள் மூலமும்**  
**தெளிபொருள் வசனமும்.**

இது, தெய்வப்புலவர் திருக்குறளுக்கு வித்வான் ஸ்ரீ மு. ரா. அருணாசலக்கவிராயரவர்களியற்றிய புதியதோர் உரை நூலாகும். இது காறும் வெளிவந்த குறட்பதிப்புக்கள் பிறவனைத்தினும் இது மிக்க சிறப்புடையது.

பரிமேலழகருரை ஒப்புயர்வற்றதாயினும் கற்றவர்க்கேயன்றி மற்றவர்கட்கு அத்துணை எளிதாகப் பயன்படும் இயல்பினதன்று. ஆகலான் அக்குறை நீக்கவேண்டி அவ்வுரையையே அடியொற்றி எழுந்த இது பலர்க்குமொக்கப் பயன்றருமென்றல் சொல்லாமையே அமையும்.

தன்பெயருக்கேற்பத் திருக்குறணூலின் திப்பநுட்பங்களைத் தெளிவாக வுணர்த்தும் இது அரியதொரு பொழிப்புரைவடிவில் அமைந்து விளங்குகின்றது. பிறநூல் மேற்கோள்களும், சொற்பொருளாராய்ச்சிகளும், இன்றியமையாத ஏது நிரூபணங்களும், சமயத்திற்கேற்ற சரித்திரப் பகுதிகளும் இதன்கண் மலிந்து உரைநடைக்குப் போழகு செய்கின்றன. தமிழணங்கு தன் சிறந்த அணிகளுள் இதனையும் ஒன்றாக ஏற்றருள்தல் ஒருதலை.

கற்றாவல்ல பெரும்புலவர்க்கன்றிக் கல்விமுதிராத இளஞ்சிறுவர்க்கும் உறுதுணையாக இஃது உடனிருந்து உதவற்பாலது. பிரசங்க மேடைகளிற் கேட்டார்ப்பிணிக்கும் சொற்பொழிவாற்றறுதற்கு ஏற்ற பொருளுரைகள் இந்நூலகத்தப்போல வேறு எந்நூலகத்தும் காண்டலரிது. அங்நனமே வியாசமேழுதல்போன்ற வேலைகளிற் பள்ளிச் சிறார்கள் பயிற்சிபெறுதற்கும் இதுபோற் சிறந்த கருவி வேறெதுவுமில்லை.

இவ்வசன நூல், மதுரைத் தமிழ்ச்சங்கக் காரியதரிசியும், உயர்தர நீதிமன்றவாதியும், சென்னை சட்டசபை அங்கத்தினருமான ஸ்ரீமார் டி. ஸி, ஸ்ரீநிவாஸஜயங்காரவர்கட்கு உரிமையாக்கப்பெற்ற பெருமையுடையது; மஹாமஹோபாத்தியாய ஸ்ரீ உ. வே. சாமியநாதையாவர்கள்,

மஹாவித்வான் ஸ்ரீ உ. வே. ரா. இராகவையங்காரவர்கள், பண்டிதமணி. திரு. மு. கதிரேசன்செட்டியாரவர்கள், ராவ்சாகிப் ஸ்ரீமான். வெ. ப. சுப்பிரமணியமுதலியாரவர்கள், ஸ்ரீமான். S. சோமசுந்தரபாரதியாரவர்கள் முதலிய தமிழறிஞர்களின் அரிய பெரிய மதிப்புரையுடன் கூடியது; நல்ல காகிதத்தில் நானூற்றைம்பது பக்கங்களளவில் அழகாக அச்சிடப்பட்டது. விலை ரூ. 2-8-0. வேண்டுவோர் மகா-ரா-ஸ்ரீ மு. ரா. அருணாசலக்கவிராயரவர்கள், தமிழ்வித்வான், ஸ்ரீதிக்குக் கீழ்விதி, திருப்பரங்குன்றம், என்ற விலாசத்துக்கு எழுதிப் பெறலாம்.

பத்திராதிபர்.

## ம தி ப் பு ரை .

இராமாமிர்தம் அல்லது பயனற்ற படிப்பு:—இது 'லக்ஷ்மி,' 'வ்யர்பாரி' என்ற பத்திரிகைகளின் ஆசிரியரான K S. சுந்தரம் என்பவரால் நாடகரூபமாக எழுதப்பட்டது. எவரும் உத்யோகமே குறியாகப் படிப்பதனால் வருந் தீமையும், கைத்தொழிலால் விளையும் நன்மையும் இதில் நன்கு விளக்கப்பட்டிருக்கிறது. நாடக அரங்கங்களில் நடிப்பதற்கு இது தக்கதொன்றாகும். இதன் விலை அணு 4. வேண்டுவோர், K. S. Muthiah & Co., Silk House 287 Esplanade, Madras. என்ற விலாசத்திற் கெழுதிப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

ஞானமிருதம் (No. 1-A.):—இது ஒரு பெரியார் ஆந்திரத்திற் செய்த சிறுநூலாகும்; க. அரங்கநாத பிள்ளையவர்களால் தமிழில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டது; டங்குடேர் ப்ருஹ்மஸ்ரீ இராமசுவாமி ஐயரவர்களால் பிரசுரிக்கப்பட்டது. இதில் எல்லாச் சமயங்கட்கு மொப்பான நீதி, பக்தி, ஞான, வைராக்யங்களைப் போதிக்கும் வாக்கியங்களும், சன்மார்க்கத்தை மேற்கொள்வதற் குரிய உபாயங்களும், முக்குண லக்ஷணங்களும் முதலியன நன்கு விளக்கப்பட்டிருத்தலின், இது ஒவ்வொருவரிடமு மிருக்கத் தக்கது. இதன் விலை அணு 1. வேண்டுவோர் டங்குடேர் இராமசுவாமி ஐயரவர்கள், No. 5, கோண்டலையர்வீதி, மிண்ட் பில்டிங் போஸ்ட், சென்னை, என்ற விலாசத்திற் கெழுதிப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.